

ASV

ARTS • SPORTS • VOYAGES

LE MAG

53^e Salon national
interfinances
des Arts Plastiques

Arts

Coupe de ski
à Méribel

Sports

Les nouvelles
du secteur

Voyages

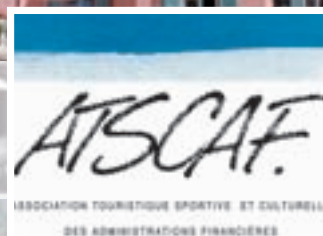


www.atscaf.fr

NOS CENTRES DE VACANCES ATSCAF

Juan-les-Pins
Val-d'Isère
Seignosse
Méribel
Megève

ATSCAF Fédérale - 67 rue Barbès - BP 80001 - 94201 Ivry-sur-Seine
Tél. : 01 79 84 35 16 - www.atscaf.fr



P. 4 GROS PLAN

■ ATSCAF de l'Orne

P. 6 ARTS

- 53^e Salon national interfinances des Arts Plastiques
- Du genre et du style : Rencontre avec Didier Millot
- Stages et événements culturels 2013

P. 12 SPORTS

- Ski : 2013 la folie douce
- Badminton : Un volant cher à Bourges
- TIF 2013 : On s'échauffe !

P. 17 SÉJOURS

- Megève - Val d'Isère - Méribel
- Stages été 2013
- Les stages de golf à Seignosse
- Conditions générales séjours
- Bulletin de réservation séjours

P. 22 VOYAGES

- Les nouvelles du secteur Tourisme
- Voyages 2013 places disponibles
- Regards sur quelques destinations 2013
- Grands projets de circuits 2014
- Conditions générales tourisme
- Bulletin de réservation tourisme

P. 26 RAPPORT D'ACTIVITÉ 2011/12

P. 29 LA VIE DES SECTIONS

- ATSCAF Bouches-du-Rhône
- ATSCAF Haut-Rhin
- ATSCAF Valenciennois
- ATSCAF Calvados
- ATSCAF Lot
- ATSCAF Gers

P. 32 BRÈVES

- Trophée de doubles 2012 à Seignosse

P. 33 INTERVIEW

- Roger Normand

L'ATSCAF, la passion pour tous

Notre mouvement, et c'est bien naturel, est jugé à l'aune de sa capacité à rassembler.

De ce point de vue là, il ne s'est jamais aussi bien porté affichant à la clôture de la gestion 2012, 51 308 adhérents à jour de leur cotisation.

C'est un résultat remarquable qu'il faut replacer dans un contexte très particulier : d'une part, nous ne pouvions revendiquer qu'un peu plus de 46 000 adhérents en 2006, soit une progression de 12 % en six ans, et, d'autre part, dans le même temps, les réductions d'emploi ont particulièrement touché notre Ministère, la règle du non remplacement d'un fonctionnaire sur 2 à l'occasion du départ en retraite étant sur la même période largement dépassée, pour se rapprocher du 2 sur 3 dans certaines grandes directions.

Il eut donc été logique que notre mouvement en soit profondément affecté et ce, d'autant plus, qu'en temps de crise, la cotisation, sésame indispensable, peut aussi constituer un frein.

C'est pourtant tout le contraire qui s'est produit et j'y vois là un signe : c'est bien en temps de crise ou dans les moments difficiles que l'association trouve tout son sens ; ce n'est plus seulement un exutoire qui contribue au plein épanouissement de l'agent et de l'adhérent, c'est aussi un refuge où le sentiment d'appartenance n'est pas décrété mais vécu.

L'ATSCAF de l'Orne qui fait l'objet du gros plan de ce numéro affiche une augmentation record du nombre d'adhérents soit 49 % ; elle montre ainsi, quels que soient la dimension ou le rayonnement d'une structure, que c'est toujours la capacité d'adaptation qui fait la différence.

François Clinet
Président Fédéral

ATSCAF - 67, rue Barbès - BP 80001 - 94201 Ivry-sur-Seine Cedex.
Revue de la Fédération touristique, sportive et culturelle des administrations financières.

Revue trimestrielle fondée en 1960.

Rédactrice en chef : Isabelle OLLIER

Tél. 01.79.84.34.50 Télécopie : 01.79.84.34.42

Directeur de la publication : François CLINET.

Dans le cas où les circonstances nous obligeraient à augmenter le prix de l'abonnement de la revue, nous nous réservons le droit de réduire, si nous le jugeons indispensable, le nombre de numéros à servir, proportionnellement à cette augmentation.

Tous droits de reproduction (articles et illustrations) réservés pour tous pays. Les opinions émises dans la revue n'engageant que leurs auteurs.

Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

Abonnements, 4 parutions par an - France : 3,05 € - étranger : 4,57 € - le numéro en France : 0,76 €. atscaf.federale@finances.gouv.fr

Conception et fabrication : Easy Catalogue - BLG-Toul. Tél. 01.44.79.34.31 - Tirage : 46 000 exemplaires.



LA RUÉE VERS L'ORNE

Le Camembert, la Station Thermale de Bagnoles de L'Orne, Le Haras du Pin, la Dentelle d'Alençon sont autant de noms bien connus mais savez vous où ils se trouvent ? Nous sommes entre les Alpes et la Suisse, enfin plus exactement entre les Alpes Mancelles et la Suisse Normande.

Territoire renommé mais souvent mal situé, l'Orne est le département de la région Basse-Normandie qui bénéficie d'une situation géographique privilégiée. Proche du bassin parisien, connecté à la Grande-Bretagne et tourné vers le Grand Ouest, l'Orne est un écrin de verdure et la terre du cheval par excellence.

Créée le 11 mars 1954, l'ATSCAF de l'Orne entame sa 59^e année d'existence. Nos effectifs, en **progression de 49 % par rapport à 2011**, sont aujourd'hui de 109 atscafiens.

Notre activité principale est la randonnée, animée par un couple débordant d'énergie, Jacqueline et Raymond THOMAS. Ils assurent tous les quinze jours des randonnées guidées dans les sentiers boisés de notre belle région et proposent deux fois dans l'année des escapades hors du département. Cette année, les découvertes de Nantes et du Golfe du Morbihan sont sur les tablettes.

Nous avons également différentes sections sportives comme le bowling animé par Gisèle BESLIER, le tennis de table proposé par Christian MASSET et cette année, nous avons créé



■ Marie-Christine Quentin, lauréate du 2^e prix de la nouvelle 2012.

la section « marche nordique » grâce à Denis DECAUX, éducateur sportif diplômé d'Etat.

Par ailleurs, de nombreux ornaïens participent à des manifestations culturelles et sportives régionales et nationales. Ainsi, **Marie-Christine QUENTIN a reçu le deuxième prix de la Nouvelle organisé par l'ATSCAF fédérale** et a été lauréate du concours international de la Nouvelle « Georges SAND ». Une petite équipe participe régulièrement au **Trophée national**



■ Escapades découvertes à Gérardmer.

de Badminton, à la Coupe régionale de Normandie et à la randonnée de la Côte Fleurie organisée par l'ATSCAF du 14.

Nous organisons aussi des journées à thème comme la journée bowling suivie d'un repas pour nous permettre de nous rassembler et faire plus ample connaissance entre les différentes sections.

Cette année, nous prévoyons une journée pétanque d'échauffement pour la Coupe régionale de Normandie organisée par l'ATSCAF 27.

Nous profitons également de cette tribune pour remercier chaleureusement nos voisins normands, de l'ATSCAF 14, qui ont la gentillesse de nous faire régulièrement profiter de leurs avantages sur les événements culturels et sportifs.

Notre section a toujours été modeste. Elle ne propose qu'un nombre limité d'activités, principalement tournées vers la randonnée, mais elle reste dynamique grâce à l'implication tout au long de son existence d'un petit nombre de personnes qui pérennise sa longévité et son bon état esprit. Nous remercions profondément, aujourd'hui, nos deux joyeux compères Jacqueline et Raymond pour leur disponibilité et leur engagement vis à vis de l'association.

Dans ce climat chaleureux, nous abordons nos noces de diamant avec optimisme et résolution. Cependant, nous espérons toujours un agrandissement de notre communauté avec de nouvelles adhésions afin de pouvoir un jour conquérir la Coupe régionale de Normandie dévolue aux Calvado-siens.



■ Deux équipes ornaïses à la Coupe de Normandie 2012



■ Marche nordique.



■ Nos deux fervents ornaïses Jacqueline et Raymond.



■ Journée bowling.

Avis donc aux amateurs ornaïses, nous recherchons des pongistes, des badistes, des joueurs de tennis, des footballeurs, des coureurs, des volleyeurs, féminins et masculins pour former une sympathique et chaleureuse délégation ornaïse le 30 mai et 1 juin 2013 à Léry Poses dans l'Eure.

PLEINS FEUX SUR LES ŒUVRES PRIMÉES DU 53^E SALON NATIONAL INTERFINANCES DES ARTS PLASTIQUES

Belle réussite que ce 53^e salon, où toutes les formes d'expression, en passant des Arts Plastiques au Concours de la Poésie et de la Nouvelle, ont rivalisé de talent et d'ingéniosité.

Un an de travail et de plaisir pour les 72 exposants qui ont exprimé leurs rêves sous forme de représentation artistique.

Ce 22 novembre 2012, dans le prestigieux hall Bérégovoy des ministères économiques et financiers, s'est déroulé le vernissage du salon. A cette occasion, les **6 prix « Arts Plastiques »** ont été décernés par les personnalités membres du jury, messieurs René BEDENNE, Président national fondateur de l'ATSCAF Fédérale, François CLINET, Président de l'ATSCAF fédérale, Claude LAGARDERE, Président d'Honneur de l'ATSCAF, Yannick RAIMBAULT, vice-président de la Culture de l'ATSCAF fédérale, Jacques GRAINDORGE, ancien Contrôleur Economique et Financier, Daniel BIDAUD, fonctionnaire au ministère et sculpteur animalier, et Marie-Lize GALL, chargée de mission et Secrétaire générale du Salon.

1^{RE} PRIX - ERIC DELAPORTE « CHEMIN DANS LA NEIGE » ATSCAF Paris

Inspecteur à la DRFIP des Hauts de Seine, administrateur de l'ATSCAF Paris depuis 25 ans, il dessine depuis l'enfance, et s'est découvert une passion pour l'aquarelle il y a 14 ans.

Il ne peint pas sur le motif, mais à partir de ses propres photographies, recomposant et faisant vivre sur le papier, des paysages découverts au gré de ses randonnées, des scènes de villages avec le charme des chemins, ruelles et vieilles maisons.

« *Chemin dans la neige* » existe grâce à l'ATSCAF. Au cours d'un séjour dans le superbe chalet de Megève j'ai pris de nombreuses photos de pistes de ski. A mon retour j'ai recréé ma piste à partir de plusieurs clichés. Sur ce chemin je souhaitais faire ressortir les ombres bleutées des sapins dans la neige. La lumière en mon-

■ Éric DELAPORTE « Chemin dans la neige » - ATSCAF Paris.

tagne est très particulière et magnifique à contempler ».

L'aquarelle est la fusion entre l'eau et les pigments, et la montée en puissance des couleurs par la superposition de glacis jusqu'à la teinte désirée en est son essence. Cette technique permet de multiples expériences en travaillant comme ici du plus mouillé vers le plus sec.

2^E PRIX - HARRY LAVITAL « VOYAGE À CUBA » ATSCAF Douanes de Longwy

Diverses cordes à son arc pour ce douanier : la peinture et le dessin pour lesquels il suit des cours depuis 2005 au sein de l'association Féru d'art, à Audun-le-Tiche, mais aussi l'animation de l'émission « Fréquence Tropiques » sur les ondes de Radio Aria.

Encouragé par Angel Herranz, président de l'ATSCAF des Douanes de Longwy, dont il est également membre, il expose à Bercy au Salon annuel.

Harry précise s'être « inspiré d'une capture d'écran d'une émission passée à la télévision », une façon pour lui d'installer son chevet à distance dans ce coin d'Amérique centrale.



■ Harry LAVITAL « Voyage à Cuba » - ATSCAF Douanes de Longwy.



■ Jean-Louis MARIE - « La côle aux Iles Chausey » - ATSCAF Paris.

1^{RE} MENTION - JEAN-LOUIS MARIE « LA CALE AUX ÎLES CHAUSEY » ATSCAF Paris

Arrivé à Paris en 1975, il suit des cours aux Beaux-arts durant 2 ans.

Très vite ses œuvres font en France et à l'étranger l'objet d'expositions personnelles et de groupes, dont Galeries Arches et toiles, Sontag, Salons des Artistes Français, du Lions Club, de l'ATSCAF avec le 1^{er} Prix en 2003, des Pastellistes de France, Art Coliseum New York, Osaka, Prague ; de commandes de l'Etat, du Musée de la Poste pour son tableau des « Jeux Olympiques d'Alberville » en 1992, et de collectionneurs au Maroc, Japon, Chine, USA, France.

Sociétaire de nombreuses associations artistiques, invité d'honneur de salons, son talent a été honoré par plusieurs prix et reconnu dans la presse spécialisée. Une passion d'enfant qui le hisse aujourd'hui au niveau de bon nombre de professionnels.

« Lorsque j'étais enfant, mes parents habitaient Honfleur et à l'âge de 4 ans un peintre m'a donné son pinceau pour me faire réaliser un détail de sa toile, ce qui m'a marqué. Mes premiers ta-

bleaux étaient des gouaches, et des aquarelles. Aujourd'hui, je fais beaucoup de pastel, car certains sujets se prêtent bien à cette technique : onctuosité, grand choix des couleurs, rapidité d'exécution.

L'huile me permet de réaliser des formats plus grands et d'obtenir de la matière, de la brillance. Je travaille de mémoire, d'après de petits croquis aquarellés, et de photo pour synthétiser les couleurs. Mon thème préféré sont les « marines », mais les natures mortes et paysages champêtres ne me laissent pas insensible.

2^E MENTION - JEANNINE ALARCON « LES MOISSONS » ATSCAF Haute-Garonne

Particulièrement active, elle rejoint en 1978, le groupe des Peintres Cheminots de Toulouse avec lequel elle expose dans diverses villes françaises.

En 1988, elle ouvre et anime 4 ateliers dessin-peinture pour enfants et adultes dans son village de Fonsorbes.

En 1991, au Centre de la Redevance de l'audiovisuel, création d'un nouvel atelier « la Palette ».

En 1994, pour l'ATSCAF Haute-Garonne,

elle crée le groupe « Evasion - Peinture », et en 1997, retraitée des Services du Trésor Public, elle fusionne 2 ateliers dans les locaux de l'ATSCAF.

Peintre figuratif, elle avoue un faible pour les impressionnistes, les scènes de nature, travaillant paysages, animaux et personnages pittoresques.

Elle s'exerce à toutes les techniques, telles, sanguine, fusain, pastel, encre, terre de Cassel, aquarelle, huile, acrylique.

Voici donc le parcours d'une belle carrière talentueuse, honorée d'articles de presse régionaux et de nombreuses distinctions.

3^E MENTION - GÉRARD LEDUC « LES DANSEURS » ATSCAF Valenciennes

« J'ai toujours été fasciné par le bois et j'estime que pour réaliser mes œuvres le choix des matériaux est déterminant ; ainsi d'une souche d'olivier ou encore d'une racine de prunier, je dévoile une forme que les yeux du sculpteur imaginent pour donner vie au matériau.

Je dégrossis donc à la gouge à sculpter les premières ébauches pour ensuite jouer avec la forme et les défauts du bois, tirer profit d'un nœud, d'une veine du bois colorée ou encore tortueuse ; je sculpte donc en taille directe en développant mouvements et contrastes pour créer des œuvres lisses qui invitent à toucher, à caresser et « à sentir du bout des doigts » les formes.

Mes sculptures originales très énigmatiques laissent souvent perplexes les visiteurs, mais je ne cherche pas la production mais privilégie la créativité et tente de sublimer les genres. »



■ Jeannine ALARCON « Les moissons » - ATSCAF Haute-Garonne.



■ Gérard LEDUC « Les danseurs »
ATSCAF Valenciennes.



Jean-Luc PRAT « Vision » - ATSCAF Finistère.

4^E MENTION - JEAN-LUC PRAT « VISION » ATSCAF Finistère

Responsable du service contentieux à la Trésorerie de Quimper, il consacrera sa future retraite à la peinture, activité commencée très jeune.

Il est un habitué de notre Salon, et surtout connu pour la représentation figurative de la Bretagne dont il est natif.

« Vision » est une peinture à l'huile réalisée au couteau de manière spontanée et sans dessin préalable. Ce tableau, à dominante bleue est une évocation nocturne et très libre du port bigouden de l'Île Tudy, vu de la terre.

Le ciel se confond avec la mer et l'entrée du port est matérialisée par deux feux vert et rouge.

La silhouette fière et majestueuse du voilier au mouillage s'impose au regard par l'éclat de sa blancheur qui se reflète dans l'eau calme de ce havre de paix. Ce coursier des flots est prêt à appareiller et prendre la mer pour de lointaines aventures.

ASV souhaite tout particulièrement remercier le personnel du Service Exploitation Logistique pour l'aide précieuse apportée durant les 2 jours du montage de l'exposition, à Marie-Lize GALL, Céline MANDON et Jean-Yves OLIVIER de l'ATSCAF fédérale.

Marie-Lize GALL
Secrétaire générale
du Salon National Inter finances
des Arts Plastiques

CONCOURS DE LA POÉSIE ET PRIX DE LA NOUVELLE

Au Salon National Interfinances des Arts Plastiques, se tient conjointement le **Concours de la Poésie et le Prix de la Nouvelle**.

Pour aiguïser votre curiosité je ne vous livre que les premiers extraits. Retrouvez vite la suite de chacune de ces œuvres primées sur notre site.

1^{er} Prix de Poésie, décerné à Mélanie Maurette de l'Enfip Clermont-Ferrand pour « Capucine ».

Capucine

Dans mon jardin secret une plante jaillit,

Près du chêne sa fleur s'épanouit,

Deux amandes bleues se dessinent,

Doucement s'effeuillent les courbes de sa ligne.

La suite sur : <http://www.atscaf.fr/federation/IMG/pdf/capucine.pdf>

1^{er} Prix de la Nouvelle remis à Henri Caro de l'ATSCAF Charente pour « Argentina ».

Le Toboso, petit village espagnol dans la plaine glaciale en ce matin de mars 1957.

Au loin, les contreforts du plateau castillan d'où s'évade la route sans bitume utilisée par les rares voyageurs arrivant de Madrid ou d'Albacète. De l'autre côté, la masse bleue sombre de la Méditerranée que retiennent les rivages murciens.

La suite sur : <http://www.atscaf.fr/federation/IMG/pdf/argentina.pdf>

Membres du jury : liste complète à retrouver sur le site :

<http://www.atscaf.fr/federation/spip.php?article973>



Les lauréats 2012.

DU GENRE ET DU STYLE



Le secteur culturel de l'ATSCAF vous convie dans sa revue trimestrielle à rencontrer un auteur parmi nos adhérents. C'est avec Didier MILLOT, Secrétaire général du Centre d'analyse stratégique que je me suis entretenue pour la sortie de son livre « *Je me souviens... Barbara* » édité chez Artna.

Monsieur Millot, quelques informations vous concernant pour permettre aux lecteurs d'ASV de mieux vous connaître.

- Né en 1958, ancien élève de l'ENA, Secrétaire général du Centre d'analyse stratégique.
- Auteur de nouvelles et de plusieurs ouvrages consacrés à Barbara.
- Fondateur (président de 2001 à 2011) de l'Association Barbara Perlimpinpin, qui perpétue l'œuvre et la mémoire de la chanteuse.
- Membre à plusieurs reprises du jury du concours de Poésie et Nouvelle.

À LA RENCONTRE DE DIDIER MILLOT, UN ATSCAFIEN ÉCRIVAIN

Depuis quand et pourquoi êtes-vous adhérent à l'ATSCAF ?

Prenez-vous part à d'autres activités au sein de notre association ?

Si oui lesquelles ?

Je suis adhérent à l'ATSCAF depuis que j'ai rejoint le ministère des finances dans les années 80. J'apprécie ses offres culturelles (spectacles, théâtres, musées) et j'ai séjourné à plusieurs reprises au centre de vacances de Seignosse le Penon. En 2004, j'ai pu organiser avec l'ATSCAF Paris et l'association Barbara Perlimpinpin, une exposition consacrée à Barbara au CASC de Bercy. Et Isabelle, ma femme, est membre du Chœur Magadis !

*A présent, partons à la découverte de votre livre *Je me souviens... Barbara*.*

Ce qui m'a le plus frappé, c'est votre admiration pour la « longue dame brune », ceci bien au-delà de ses chansons. Pourquoi ? Quel fut le déclic qui vous amena à cette, allez, j'ose le dire « adoration » ?

J'ai l'impression d'avoir toujours connu Barbara. En 1970, L'Aigle noir s'est retrouvé en bonne place dans ma discothèque. Mais, comme je l'explique dans l'avant-propos de *Je me souviens... Barbara*, c'est en 1979 que s'est produit le véritable déclic. Je suis tombé, tout à fait par hasard, un soir à la télévision, sur le film réalisé par François Reichenbach à l'Olympia en 1978 et pendant la tournée qui a suivie. Ce fut un choc immense. Je me reconnaissais dans ce que Barbara chantait, dans ce qu'elle disait. Elle mettait des mots sur des émotions et des sentiments que, jusqu'alors, je ne savais pas exprimer. Je me suis senti comme irradié par sa personnalité. Dès lors, sa présence ne m'a plus jamais quitté.

Dans votre récit, le lecteur peut palper la proximité intellectuelle que vous aviez. En quoi vous reconnaissiez-vous dans son œuvre et vous sentiez-vous incarné par ses textes, sa musique ?

J'ai été pendant près de vingt ans le spectateur assidu des spectacles de Barbara. La première fois où je lui ai parlé c'était à Pantin, en 1981. C'était une artiste, une femme, d'une très grande générosité qui est pour moi indissociable des textes qu'elle a écrit dans la mesure où elle a mis beaucoup d'elle-même dans ses chansons projetant un univers personnel où chacun peut retrouver ses combats, ses épreuves, sa propre vérité. Je pense à Dis, quand reviendras-tu ? Nantes, Göttingen, Le mal de vivre, Mon enfance ou Mes insomnies...

Dans vos descriptions de concerts, il transpire comme une communion de l'âme entre elle et son public. Quand était-il exactement, et

vous arrivait-il de retrouver régulièrement des personnes aussi passionnées que vous lors de ses concerts ?

C'était une relation fusionnelle. Barbara était avant tout une femme de scène. Elle trouvait là un accomplissement, un aboutissement à ce qu'elle avait toujours voulu être : une femme qui chante. Barbara était quelqu'un qui avait un magnétisme extraordinaire. Sa présence était réellement envoûtante. Entre elle et le public, c'était quelque chose d'exceptionnel, pour reprendre ses mots : « Une histoire d'amour magnifique. Une passion magnifique. » Effectivement, j'ai fait de belles rencontres lors de ses spectacles mais je n'ai jamais fait partie d'un groupe. J'emmenais ma famille, mes amis pour leur faire partager ma passion.

Juliette Gréco a déclaré que Barbara était indispensable. Aujourd'hui son absence a-t-elle creusé en vous le lit d'une certaine nostalgie du passé, un regret de cette époque révolue où les disques étaient encore en vinyle ? Comment vivez-vous sa disparition ?

Je ne vis pas dans le passé même si le temps et l'expérience façonnent notre vie. J'ai vécu et je continue de vivre grâce à Barbara de très beaux moments. C'est l'image d'une femme lumière, qui a aidé beaucoup de gens à vivre, que je garde en moi. Comme vous l'avez compris, je suis aussi passionné par l'écriture. Il se trouve que ces deux passions se rejoignent puisque je publie des ouvrages où Barbara est très présente. J'interviens aussi, avec sa maison de disques, pour la réédition d'albums et la réalisation de coffrets. Je suis ainsi l'auteur de la biographie et de la discographie de l'intégrale en 19 CD « Barbara, une femme qui chante » sortie en novembre 2012. Ma collection de vinyles m'a donc été très précieuse pour effectuer ce travail !

« Du plus loin qu'il me souviennne, ma plus belle histoire d'amour c'est vous ». Si vous prenez à votre compte cette phrase de Barbara, pensez-vous que votre rencontre puisse avoir changé le cours de votre vie ?

Pour moi, Barbara est une femme hors du commun. C'est difficile à exprimer. C'est une présence. Un partage d'âme, quelqu'un qui m'apporte du réconfort et qui m'accompagne dans ma vie de tous les jours. Je peux rester des mois sans l'écouter mais elle est quand même là. Avec ma famille très proche, Barbara fait partie des personnes qui contribuent à mon équilibre.

Monsieur Millot, merci de vous être prêté à cette interview.

Véronique Septier - Responsable culturel

ATSCAFIEN, VOUS SOUHAITEZ NOUS FAIRE CONNAÎTRE VOS TALENTS !

N'hésitez pas et prenez l'attache du secteur culturel afin que nos adhérents puissent vous découvrir dans la rubrique « DU GENRE ET DU STYLE »

Contact : ATSCAF Fédérale - Secteur culturel : Véronique Septier - veronique.septier@finances.gouv.fr - Tél : 01 79 84 34 52

MEGÈVE ET SES NÉVÉS MAIS ÉGALEMENT SON « PRÉS FLEURIS » !

Capturer les images de paysages grandioses nichés au cœur des Alpes.

La faune, la flore... un contexte idyllique pour ces 2 stages photos encadrés par Jean-Pierre BUFREIRE.

2 périodes au choix en juillet : du 6 au 13 ou du 13 au 20.

Date limite d'inscription le 30 avril.

■ À l'affût.



ÉCRITURE

Et une nouveauté pour profiter de la douceur de l'arrière saison varoise !

Un atelier d'écriture, animé par Marie Saby qui vous accompagnera de manière ludique à la découverte des techniques d'écriture.

Juan les Pins
du 14 au 21 septembre.
Inscrivez-vous vite !
Date limite le 15 juin.

■ Marie Saby.

AQUARELLE

Exercez vos talents picturaux cet été au « Fournel » à Juan les Pins ! Denis CARRIÈRE vous invite à l'aventure et la rêverie avec « Aquarelle et Carnet de voyage » du 22 au 29 juin.

Les puristes, eux, trouveront leur écho du 21 au 28 septembre, dans l'art de la « peinture à l'huile ».

Alors vite, préparez vos couleurs !
Dates limites d'inscription le 12 avril pour « aquarelle » et le 12 juin pour « peinture à l'huile ».

■ Denis CARRIÈRE



LES 4^E RENCONTRES ŒNOLOGIQUES

Les 4^e rencontres œnologiques se dérouleront du 9 au 12 mai.

Organisées par l'ATSCAF Côte-d'Or, cela sera l'occasion de découvrir ou redécouvrir les Hospices de Beaune, le Château du Clos Vougeot... et déguster avec modération les crus prestigieux de notre patrimoine viticole.



PHOTOGRAPHIE

Autre région ; autre plaisir, celui des yeux. Nantes sera le lieu de rendez-vous de nos photographes Atscafien.

La Maison des Hommes et des Techniques de Nantes, sera l'hôte de l'accrochage du Salon National interfinances de Photographie.

Cet événement fera l'occasion d'un week-end photo organisé par l'ATSCAF Loire-Atlantique du 31 mai au 2 juin.

Date limite d'inscription le 19 avril 2013.

Pour toutes informations complémentaires, une seule adresse <http://www.atscaf.fr/federation/spip.php?rubrique3>
Et nous restons toujours à votre écoute au 01 79 84 34 52 pour répondre à vos questions.

STAGE DE PEINTURE À L'HUILE - JUAN 2012

Samedi 22 septembre : les participants du stage « peinture à l'huile », posent leurs valises, palette et chevalet, dans le hall du « Fournel ». C'est toujours avec autant de gentillesse et d'humour que James, le maître des lieux, nous accueille autour du traditionnel apéritif de bienvenue.

C'est parti pour une semaine de peinture, dans le plus grand des ateliers : la Nature !

Au cours du diner, le déroulé du stage est dévoilé : peindre à l'extérieur, réaliser des pochades, savoir appréhender le paysage, étudier la composition grâce à des croquis, travailler la couleur, choisir les bonnes harmonies, et encore bien d'autres choses à apprendre au fil des jours.

Lundi 24 septembre, 9h : après le petit déjeuner, nous partons. L'équipe a fait connaissance, les sacs à dos sont remplis de couleurs, brosses, chiffon et pique-nique.

Les voitures sont complétées. Direction « la Pinède » à Juan. Face à la mer, sous de grands pins parasol, l'atelier se met en place.

En parlant de parasol, ce matin, nous ne prendrons pas de coup de soleil. Le ciel, chargé de gros nuages, m'inquiète un peu. Nous trouvons un abri de fortune sous le préau d'un grand hôtel en travaux.

Le spectacle est au rendez-vous : éclairs, coup de tonnerre, trombe d'eau, vent... un bel orage méditerranéen.

Vingt minutes et vingt centimètres d'eau plus tard, nous remontons dans les jardins du « Fournel » pour finir nos travaux et terminer cette première journée. Déjà d'épiques souvenirs resteront dans nos mémoires.

Les jours suivants vont s'avérer plus cléments. Les lieux se succèdent : port des Olivettes, plage de la Gallice, plage du Ponteil. L'équipe progresse rapidement, il semblerait que peindre à l'extérieur ne pose plus de problème. Des promeneurs intéressés discutent avec quelques-uns d'entre nous. Sur la plage d'Antibes, face au fort, le responsable culturel de la mairie qui passait devant notre atelier, nous remercie, avec grande éloquence, de notre présence et de donner ainsi une image artistique et culturelle à sa belle ville d'Antibes-Juan les Pins. Merci monsieur de votre intérêt.

Le dernier jour, c'est la traversée en bateau Juan-les-Pins - Ile Sainte Marguerite.

Nous passons toute la journée sur cette île magnifique, face à la baie de Cannes. Cerise sur le gâteau, une régata de vieux gréements évolue durant tout l'après midi... Magique !

Ainsi se termine la semaine. Sous les palmiers du « Fournel », quelques tableaux choisis sont exposés, admirés et commentés ; c'est notre vernissage.

L'exposition de nos travaux est très intéressante. Elle démontre la variété et l'interprétation d'un même lieu. Dix participants, dix visions personnelles et différentes : c'est pour moi l'objectif premier.

Un grand merci à toute l'équipe du « Fournel », et rendez-vous en juin et septembre 2013 !

Denis Carrière



CALENDRIER CULTURE 2013

DATE	ÉVÈNEMENT	LIEU	ORGANISATEUR
Du 31 mai au 2 juin 2013	Week-end inaugural du Salon national de la Photographie	Nantes	ATSCAF Loire-Atlantique
Du 31 mai au 28 juin 2013	Salon national de la Photographie	Nantes	ATSCAF Loire-Atlantique
Du 9 au 12 mai 2013	Rencontres Œnologiques	Dijon	ATSCAF Côte-d'Or
Du 4 au 6 octobre 2013	Festival des Musiques	Néris-les-Bains	ATSCAF Allier



2013 : LA FOLIE DOUCE

C'est en fin d'après-midi, ce samedi 5 janvier, sous un ciel bleu et une température printanière que les 126 compétiteurs représentant 38 associations locales sont accueillis à l'hôtel « Altitude 1600 » de Méribel. Cette année, statistique intéressante à relever, près du quart (24%) des participants sont nouveaux, ce qui témoigne de l'attraction de la coupe de ski et plus particulièrement parmi les adhérents les plus jeunes.

Odette BOUVARD administratrice fédérale et Alain ETIEVENT directeur de l'école du ski français de la vallée de Méribel, après avoir présenté leurs vœux pour la nouvelle année, tracent les grandes lignes de l'organisation de la semaine, annoncent les nouveautés de la station et donnent rendez-vous à tous les concurrents sur les stades de Corbey et du Blanchot dès lundi en fin de journée.

Michel VANHOVE responsable du Centre ATSCAF et Loïc, son adjoint présentent leur équipe et servent le pot d'accueil qui donne le ton de cette semaine sportive, dans une ambiance conviviale et toujours plus festive.

DIMANCHE : LA FOLIE DOUCE

L'enneigement est excellent, le soleil brille et la température est douce. Toutes les conditions sont réunies pour aller reconnaître « la folie douce ». Enfin, ceux qui ne partent pas skier sur le domaine des trois vallées ou ceux (24 courageux) qui participent soit à un stage de piquets soit à un stage de ski de fond encadrés par des moniteurs de l'ESF.

Le soir au comité de course, chaque concurrent reçoit un tour de cou offert par l'ESF.

LUNDI : L'HÉCATOMBE

Ce lundi matin permet de finir de dérouiller les articulations des uns, de mettre en jambes les autres et de peaufiner les derniers réglages pour tous avant la dure semaine sportive qui s'annonce. L'après midi, début des épreuves par le slalom dont le départ de la deuxième manche sera donné en nocturne. Cette épreuve comme toutes les disciplines alpines se déroule sur le stade de Corbey qui est le mur d'arrivée de la descente dames des jeux olympiques

d'Albertville et qui a accueilli fin février 2013 une étape de coupe du monde féminine. Les conditions de course sont parfaites mais la neige est très dure. Certains n'avaient pas affûté leurs carres en conséquence, ce qui vaut quelques désagréments à la moitié des compétitrices et à 20 % des coureurs hommes qui quittent la course sur abandon ou disqualification. Cette hécatombe brise le rêve pour un grand nombre d'entre eux de figurer dans les divers classements combinés.

LE SLALOM

Chez les dames, Fabienne BROQUET (Rhône) une fois de plus royale, remporte le titre pour la 3^e année consécutive en s'octroyant le gain des deux manches. Nathalie VERDOUX (Vienne) 2^e de la première manche, abandonne dans la seconde, après une chute. La voie est libre pour Catherine VERNIER (Haute Saône), pour devenir la dauphine de Fabienne. La toujours jeune Monique JASMIN (Alpes Maritimes) complète le podium.

L'épreuve chez les hommes se résume en un match à trois. Emmanuel GILLES (Le Havre) au prix d'une magnifique 2^e manche (1.41 seconde de retard lors de la manche initiale) remporte la course avec 39 centièmes d'avance sur David DARRIOULAT (Var). Kevin CHAPUT (Paris) prend la 3^e place. Il hypothèque ses chances de victoire en raison d'une légère faute de carre dans le haut du mur lors de la 1^{re} manche. Toutefois, il sait faire admirer sa technique en terminant deuxième de l'ultime manche à 74 centièmes d'Emmanuel GILLES. Olivier OLAGNON (Seine-Saint-Denis) le vainqueur 2012, connaît une sortie de piste lors du premier tracé. Un vin chaud préparé par l'ESF de Méribel réchauffe tous les participants et reconforte les déçus.

MARDI : THE VOICE

La présence au micro de Bruno LEFEVRE, toujours aussi tonique, anime avec toujours autant d'humour et de brio la course du jour consacrée au Géant en deux manches sous un magnifique soleil et sur une piste préparée dans les mêmes conditions qu'une épreuve de coupe du monde.



LE GÉANT

Chez les dames, on assiste à une belle bagarre à deux entre Martine OFFENSTEIN (USAC Bordeaux) et Anne DOMINOIS (Hérault) qui se termine à l'avantage de la première pour 18 centièmes de seconde au total des deux manches. Catherine VERNIER (Haute Saône) complète le podium. Fabienne BROQUET (Rhône) tenante du titre effectue une spectaculaire « cuquette » à l'entrée de la banane de la première manche. L'an prochain, elle tentera une « corbicine », m'a-t-elle confié.

Chez les hommes, Kevin CHAPUT (Paris), revanchard depuis sa déconvenue en slalom, remporte l'épreuve en s'adjugeant les deux manches. Emmanuel GILLES (Le Havre) termine deuxième à 80 centièmes, malgré une faute dans le mur au cours de la 2^e manche. Thierry CHARBONNEAU (Seine-Saint-Denis) toujours placé, accède à la troisième marche du podium en coiffant dans la deuxième manche son coéquipier de la Seine-Saint-Denis : Olivier OLAGNON. Aurélien COLLE (Haute Saône non financier) termine deuxième à 73 centièmes de Kevin CHAPUT dans le classement officiels.

MERCREDI : LA BALADE

Le temps est toujours au beau et le décor est magnifique. Ce pourrait être une belle balade de printemps, mais pour certains, les 5 ou 10 km compliquent un peu l'affaire. D'aucuns diront que quelques uns ont profité du paysage puisque pour les 10 km, plus d'une heure sépare le premier du dernier. Bravo tout de même aux 85 participants et pour la bonne dose de courage de certains. Une mention spéciale pour un concurrent de l'île de la Réunion qui, à la fin du parcours, a dû se demander s'il n'avait pas amené avec lui dans sa combinaison la « fournaise ». Il aurait bien aimé des sites sans bosses !

LE FOND INDIVIDUEL

Chez les dames, deux nouvelles concurrentes de la coupe encadrent Catherine VERNIER (Haute Saône) ancienne ga-

gnante de l'épreuve. La première est Marguerite RINALDI (Jura) dans un joli temps de 17 minutes 32 secondes. Géraldine GARNIER (Calvados) est battue au sprint pour 32 centièmes de seconde pour la deuxième place, par Catherine VERNIER. Chez les hommes, pour la première fois depuis ses nombreuses participations Régis SAGNIMORTE (Saône et Loire) remporte l'épreuve avec plus d'une minute d'avance sur Bernard BORDET (Isère). Régis est le seul concurrent à être passé sous la demi-heure pour les 10 Km de course. Guy HENRIET (Haute Saône) un peu à cours de préparation échoue pour la deuxième place, pour un peu plus d'une seconde.

Une mention spéciale pour Laurent CERESA (Haute Saône non financier) qui termine la course en deuxième position à 44 secondes de Régis, mais qui ne peut pas figurer au palmarès car il est non financier.

JEUDI MATIN : LA RAMASSE

Que du bonheur lorsque l'on voit arriver Roger de chez Grand Marnier avec sa poêle et ses crêpes qui ne sont pas toujours arrosées avec parcimonie. Les vingt équipes engagées et tous les spectateurs en garderont un souvenir ému.

LA PATROUILLE

Cette année encore, l'épreuve par équipe en ski nordique est une patrouille compo-

sée de 4 concurrents dont au moins une dame. Plus exactement, il s'agit d'une patrouille à la ramasse. A chaque bouclage tous les 2,5 km, la patrouille s'enrichit d'un patrouilleur supplémentaire pour finir à 4 et franchir la ligne d'arrivée au bout de 10 km. Chez les dames, les skieuses cherchent plus de glisse en se laissant porter par le vent.

C'est la patrouille du Calvados composée de Géraldine GARNIER, Charles GALVEL, Serge FROIDURE et Christian RUFFIE, qui s'impose pour la première fois. Elle devance pour moins de 10 secondes la patrouille de la Haute Saône composée de Catherine VERNIER, Isabelle HUGUIN, Gérard FAIVRE et Guy HENRIET. A noter que cette patrouille comportait deux féminines dans ses rangs, ce qui rehausse d'autant leur performance. Enfin, la troisième place revient aux inusables du Rhône (Fabienne BROQUET, Franck CHAPON, Brice GUTERMANN et Pascal WEBER).

JEUDI APRÈS-MIDI : LES OLYMPIADES (ÉPREUVE NON OFFICIELLE)

La météo commence à se dégrader. Les premières chutes de neige démarrent en début d'après-midi pour se terminer dans la nuit de vendredi à samedi. On oublie le printemps précoce, pour se retrouver en hiver. Voilà une jolie terre qui demande l'averse ! Vingt deux équipes se sont affrontées autour de quatre ateliers : un parcours de luge, un parcours de golf dans la neige, un sciage de bûche au passe-partout et du tir à la carabine à 10 mètres. C'est l'équipe de la Haute Vienne qui est déclarée vainqueur. Elle est composée de Laurence LECOINTRE, Bruno DUPRE, Jean Claude PELESZEZAK et renforcée par Brigitte BACHMANN du Loiret.



VENDREDI : FRANÇOIS CLINET ET SON NUAGE BLANC

En bon président, soucieux des bonnes conditions d'enneigement jusqu'à la fin de la saison pour les résidents de l'hôtel ATSCAF de Méribel, il ne pouvait pas faire moins que d'arriver dans la station en amenant avec lui un épisode neigeux important.

LE GRAND GÉANT (ÉPREUVE NON OFFICIELLE)

Malgré des conditions climatiques très difficiles, le service des pistes de Méribel Alpina, la sécurité des pistes et l'Ecole du Ski Français de Méribel ont réussi à préparer un tracé pour organiser une manche de géant raccourcie certes mais dans les meilleures conditions de sécurité de peur que les skieurs passent de la crête à l'abîme.

C'est sous le regard avisé de François CLINET et l'œil attentif de Didier BASCOU (DB SPORT, sponsor de l'ATSCAF), bien au chaud dans la tour de contrôle, que les 101 coureurs s'affrontent sous les rafales de neige.

Chez les dames, Anne DOMINOIS (Hérault) s'arrache sur la ligne d'arrivée et bat Annie SOLER (Var) pour 3 centièmes de seconde. Nathalie VERDOUX (Vienne) s'adjuge la 3ème place devant Martine OFFENSTEIN (USAC Bordeaux) pour moins d'une demie seconde.

Chez les hommes, Aurélien COLLE (Haute Saône non financier) devance Kevin CHAPUT (Paris), Jean Pierre LACAZE (Haute Garonne) et Emmanuel GILLES (Le Havre). Nous souhaitons un prompt rétablissement à tous ceux qui ont eu quelques petits bobos durant la semaine et à Marc BASTROT (ENFIP) qui a eu la malchance, une fois encore, de se blesser avant le début des épreuves.

LES CLASSEMENTS COMBINES

Le classement du combiné alpin nordique individuel qui récompense celles et ceux qui participent à toutes les épreuves individuelles alpines et nordiques concrétise cette polyvalence des concurrents que nous recherchons dans cette manifestation. Chez les dames, Catherine VERNIER (Haute Saône) en finissant première au combiné alpin et deuxième en fond individuel remporte ce classement de la skieuse la plus polyvalente. Marguerite RINALDI (Jura) et Sandrine SANSONNE (Douanes du Genevois) complètent le podium.

Chez les hommes, une fois encore Pascal WEBER (Rhône) remporte ce trophée, très

cher à son cœur, devant Mathieu MOLIN (La Réunion) et David DARRIOULAT (Var).

LE TROPHÉE

Le trophée qui récompense le vainqueur du classement combiné alpin nordique par équipe, est remporté pour la deuxième année consécutive par l'ATSCAF du Rhône. L'équipe était composée de Christiane AUGAY, Fabienne BROQUET, Franck CHAPON, Brice GUTERMANN, Guy MEYSEN et Pascal WEBER.

L'ATSCAF du Var s'adjuge la 2^e place devant, pour la première fois à ce niveau, l'équipe du Calvados.

Le trophée du Fair Play (challenge Chrystelle DUVERGER) est attribué à Régis TRANVOUEZ (Côtes d'Armor).

La cérémonie de clôture se déroule en présence de François CLINET Président de l'ATSCAF fédérale, des Administrateurs fédéraux Catherine VERNIER, Marc BASTROT et Thierry CHEREAU. Odette BOUVARD est excusée, elle officie comme juge arbitre sur une étape de coupe du monde de combiné nordique à Chaux-Neuve.

Nous remercions de leur présence à la cérémonie de clôture, messieurs Olivier SIMONIN Directeur Général de MERIBEL ALPINA, Christophe GERNIGON Directeur de MERIBEL TOURISME et Christophe MUGNIER Responsable Evénements-Animation.

Nos remerciements aussi à l'une des légendes du sport français, Georges MAUDUIT d'avoir bien voulu honorer de sa présence notre remise des prix.

Merci encore à l'ECOLE DU SKI FRANÇAIS de la vallée de Méribel, à son Directeur Alain ETIEVENT et à son adjoint Frédéric HENNETON, au Directeur du stade de slalom Yannick FAVIERES sans oublier toutes leurs équipes : Andy, Alex, Nicolas,



Pierre et Gérard, merci à MERIBEL ALPINA remontées mécaniques : Marie-Claude, Rachel, Corinne, Géraldine, et au service des pistes : Pascal GACON, Bernard GORAND, merci à MERIBEL TOURISME. Merci aussi à vous Bruno LEFEVRE et Roger SABAT pour les grands et bons moments que vous nous faites passer.

Les lots remis lors de la cérémonie de clôture sont offerts par l'ESF de la vallée de Méribel, MERIBEL TOURISME et par le magasin « SPORT 1600 ».

Les cagouilles d'or, remises à tous ceux qui ont terminé les épreuves individuelles à l'ultime place du classement et qui en ont donc beaucoup « bavé », sont offertes par l'ATSCAF Fédérale et transportées par l'ATSCAF de la Côte d'Or.

Enfin un grand merci à nos amis reporters-photos Didier Chabaudie et Régis James-Farges du 24, Christophe Gérard du 31, Philippe Perroy du 16, à Michel, Loïc et à toute l'équipe de l'hôtel Altitude 1600.

Merci encore à vous tous pour votre participation. C'est dans un décor de carte postale que nous nous quittons ce samedi matin. L'an prochain, ce sera la 35^e édition et surtout la 30^e organisation à MERIBEL. 2014 sera festive, année « THERMOMIX ».

Résultats sur atscaf.fr - Rubrique SPORTS.

Jean-Louis Meunier





UN VOLANT CHER À BOURGES DU 14 AU 16 JUIN 2013

Bourges, ancienne capitale de la France sous Charles VII sera en juin 2013 la capitale du badminton pour le peuple de l'ATSCAF.

Située au centre de la France, d'accès routier ou ferroviaire aisé, la cité berruyère riche de son architecture médiévale avec ses maisons à colombages, ses monuments historiques, son palais Jacques Cœur, sa cathédrale Saint-Étienne classée au patrimoine mondial, accueillera le week-end du 14 au 16 juin 2013 le 14^e trophée national ATSCAF de Badminton.



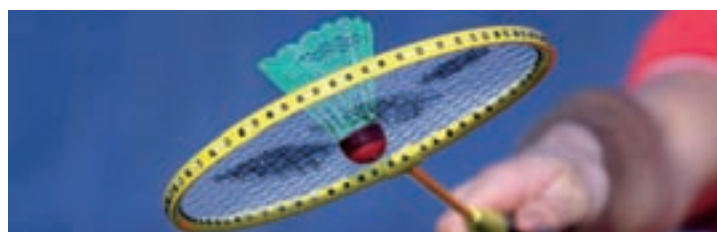
L'ensemble de l'équipe du bureau de l'ATSCAF du Cher ainsi que les membres de la jeune section de « Bad » de notre département se mobilisent pour l'organisation de cette manifestation.

L'accueil, les rencontres sportives, l'hébergement, la restauration et l'animation de la soirée du samedi se réaliseront avec la colla-

boration de la direction du CREPS de Bourges sur un site où les installations modernes sont parfaitement adaptées pour recevoir dans les meilleures conditions l'ensemble des compétiteurs et accompagnants.

Nous souhaitons que ce projet, sous la conduite d'Alain Moreau, Président de la section du Cher et de son équipe, séduise le plus grand nombre «d'as du volant» et permette à chacun de disputer une compétition dans le meilleur esprit sportif tout en en partageant ces moments de convivialité qui caractérisent l'ATSCAF.

Rendez-vous du 14 au 16 Juin à Bourges.



*Le Président de la section ATSCAF du CHER
Alain Moreau*



TIF 2013 : ON S'ÉCHAUFFE !

■ L'ensemble des participants dans la cour des ministres.

C'est une délégation de 4 pays seulement que François Clinet, Président de l'ATSCAF fédérale a accueillie dans les locaux des ministères économiques et financiers à Bercy le 24 janvier pour la réunion préparatoire au 58e Tournoi international des Finances qui se déroulera à Vichy du 9 au 14 juin 2013. En effet, pour des raisons budgétaires, la Belgique a annoncé son retrait définitif du Tournoi, et ce dès cette année. Il s'agit de la deuxième nation, après la Grèce, à se retirer pour des motifs économiques.

C'est donc une compétition à 5 membres (Autriche, Allemagne, Hongrie, Luxembourg et France) qui a été présentée, ce qui nécessitera une réorganisation des rencontres dans une formule championnat. Ce changement est surtout marquant pour le football et le tennis, car les échecs et le tennis de table fonctionnaient déjà de la sorte.



■ Une partie du comité français d'organisation préparant la réunion.

Cette réunion a été également l'occasion de présenter le comité français d'organisation et les responsables des disciplines, qui annonceront les modifications de règlement applicables au tournoi de Vichy.

Afin que les délégations préparent au mieux ce tournoi, le tirage au sort des rencontres dans toutes les disciplines a été réalisé. Résultat : en ouverture du tournoi, la France rencontrera l'Allemagne en football, clin d'oeil à l'histoire et au 50^e anniversaire du traité de l'Elysée !



Pour conclure, chaque délégation s'est engagée à nouer des contacts avec les états voisins afin d'accueillir très rapidement une 6e nation au sein du Tournoi. Nos amis Hongrois vont solliciter la Slovaquie, la République Tchèque et l'Angleterre, tandis que l'Allemagne se rapprochera de la Pologne.

Avant de se quitter, François Clinet a remercié tous les représentants de leur présence et de leur fidélité et a confirmé le prochain rendez-vous, le 9 juin à Vichy pour cette nouvelle formule de compétition.

CALENDRIER SPORTS 2013

DATE	ÉVÈNEMENT	LIEU	ORGANISATEUR
Les 13 et 14 avril 2013	Les Finales de CNIF	Vichy	ATSCAF fédérale
Du 9 au 11 mai 2013	19 ^e Trophée de Bowling	Le Mans	ATSCAF Sarthe
Le 1 ^{er} juin 2013	Finale de Tir	Anglet	ATSCAF Douanes Bayonne
Du 14 au 16 juin 2013	14 ^e Trophée de Badminton	Bourges	ATSCAF Cher
Le 16 juin 2013	23 ^e Trophée de Course à pied	Morieres-les-Avignon	ATSCAF Vaucluse
Du 5 au 8 septembre 2013	25 ^e Trophée de Cyclisme	Badonviller	ATSCAF Meurthe-et-Moselle
Le 14 septembre 2013	23 ^e Trophée de Triathlon	Carcans-Maubuisson	ATSCAF Gironde
Du 17 au 21 septembre 2013	20 ^e Trophée de Golf	Seignosse	ATSCAF fédérale
Le 19 octobre 2013	2 ^e Trophée de Vétathlon	Decazeville	ATSCAF Aveyron

Au printemps, nos centres de montagne sont ouverts !

À PARTIR DE

86 € ⁽¹⁾ À MEGÈVE

Week-end de Pâques, du 30.03 au 01.04.2013.
Prix par personne 2 nuits en pension complète.
(1) En chambre de 4 personnes.

À PARTIR DE

246 € ⁽¹⁾ À MÉRIBEL
354 € ⁽²⁾ À VAL D'ISÈRE

Le séjour 7 nuits en pension complète.
Prix par personne.

(1) En chambre dortoir de 4 personnes.
Du 06 au 13.04.2013.

(2) En chambre de 4 personnes et plus.
Du 06.04 au 20.04.2013.

Autres prix et autres périodes, nous consulter.

Renseignements www.atscaf.fr Séjours : 01 79 84 35 16

NOUVEAUTÉ

SEIGNOSSE

STAGE DE PELOTE BASQUE

Découverte de 3 spécialités de la pelote basque (Pala Corte ou ancha, cesta punta ou gant en osier, main nue).

Au choix :

Une semaine : Du 13 avril au 18 mai 2013

Du 01 au 08 juin 2013

Du 31 Août au

07 septembre 2013

150 € par personne inclus petits déjeuners*.

*Hébergement non inclus



JUAN-LES-PINS

RANDONNÉE PÉDESTRE, BOTANIQUE ET CULTURELLE

Chaque jour, une nouvelle émotion.

La terre de Provence vous réserve de belles surprises : Des plateaux grassois à la Ligurie occidentale.

Du 18 au 25 mai 2013

360 € par personne sur la base d'une chambre double. Séjour en ½ pension (avec possibilité de pique-nique, en supplément).

JUAN-LES-PINS STAGES DE GOLF

NOUVEAUTÉ

- Avec Sébastien LONCHAMP, diplômé d'État BPJEPS Golf.
 - Au Provençal Golf à Biot. (environ 20 mn du centre ATSCAF).
 - 9 trous Full Par 35, 2800 m (panorama exceptionnel sur les Alpes et l'arrière pays Niçois).
- Practice de 40 postes et une zone de petit jeu (2 greens et 2 putting greens).
Parcours Pitch and Putt « Academy » de 6 trous avec coups de 50 à 100 m.

• 2 formules de stage spéciales ATSCAF :

- 1 stage débutant ou perfectionnement.
- 1 stage joueur confirmé.

- Stage débutant ou perfectionnement de 5 jours avec passage de la carte verte : Du 25/05 au 01/06/13 et du 14/09 au 21/09/13.

320 € par personne*, 6 joueurs maximum.

- Stage pour joueur confirmé : Du 29/06 au 06/07/13 et du 21/09/13 au 28/09/13.

Pour joueurs avancés de moins de 35 index.

395 € par personne*, 6 joueurs maximum.

*Inclus : balles, green-fees et si besoin prêt du matériel à l'exception de l'hébergement.

JUAN-LES-PINS TOURNOI DE GOLF EN DOUBLE

Du 14 au 18 mai 2013.

À partir de 445 € par personne en demi-pension, boissons et green fees inclus.

Renseignements sur la partie
golfique :
Jean-Pierre CHARTRON
06 87 46 50 49

JUAN-LES-PINS SÉJOUR GOLFIQUE

Petites balles et flots bleus en méditerranée !

Du 7 au 14 septembre 2013

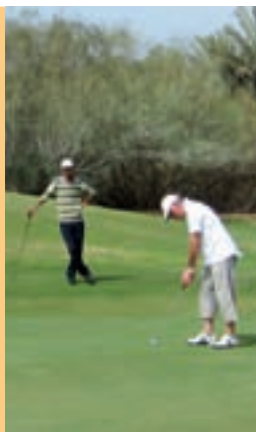
4 parcours

675 € par personne

(inclus : hébergement en demi-pension, boissons et green fees).

Renseignements sur la partie golfique :

Jean-Pierre Chartron : 06 81 46 50 49



MEGÈVE

RANDONNÉE PÉDESTRE, BOTANIQUE ET CULTURELLE

Le Crêt du Midi, le Mont Joly, le Bionnassay, le Col d'Anterne, le Lac Blanc, l'Aiguillette des Ouches..., l'émerveillement est au rendez-vous.

Du 29 juin au 6 juillet 2013

Séjour en pension complète.

430 € par personne sur la base d'une chambre double.

MEGÈVE RANDONNÉE PÉDESTRE AVEC INITIATION À L'ORIENTATION

NOUVEAUTÉ

Du 20 au 27 juillet 2013

Lecture d'une carte sur le terrain- utilisation de la boussole - lecture carte/ boussole, détermination d'un azimut, préparation d'un itinéraire randonnée- règles de sécurité... Séjour en pension complète (pique nique le midi).

480 € par personne sur la base d'une chambre double.

ERRATUM Catalogue été 2013 :

- Page 5 : Randonnée botanique et culturelle : 3 à 6 heures de marche ; trophée de golf en double : dates modifiées : du 21 au 28/09/2013.
- Page 11 : Tableau Tarifs : pension complète.

Renseignements ATSCAF Séjours : 01 79 84 35 16.

Détails de toutes ces manifestations sur votre site : atscaf.fr - Séjours - Séjours à thème été.



LES STAGES DE GOLF A SEIGNOSSE

Dire que le centre ATSCAF de Seignosse le Penon reste la référence en matière de golf n'est pas un scoop mais une évidence. En effet, voilà maintenant plus de 27 ans que nous accueillons des stagiaires afin de leur faire partager notre passion dans de superbes conditions et surtout sur des parcours de classe internationale.

Nous avons encadré avec des professeurs de qualité plus de 1300 stagiaires dont une grande majorité hante aujourd'hui les parcours du globe. La plupart d'entre eux sont devenus des joueurs chevronnés et ils forment aujourd'hui une grande partie des effectifs qui participent chaque année avec bonheur aux différents tournois et trophées organisés par notre association, en mai, juin ou septembre. Une fois n'est pas coutume, j'ai décidé aujourd'hui de braquer les projecteurs sur les participants (et bien souvent amis) assidus.

Si la réussite d'un stage dépend de plusieurs ingrédients :

- une bonne organisation
- un encadrement de qualité avec des professeurs patients, dévoués, à l'écoute mais surtout extrêmement performants et compétents. Un grand merci à Yves, René, Charles, Charly et Patrick, enseignants de haut niveau qui encadrent plusieurs semaines par an les meilleurs joueurs français du circuit professionnel.
- des parcours agréables sur lesquels nous offrons même aux débutants n'ayant jamais touché un club de golf dès le 2^e jour la possibilité de s'exprimer.
- enfin et surtout, ce sont vous les participants, qui créez cette osmose, faite de bonne humeur, de gentillesse, de sourires et d'humour, sans jamais perdre de vue l'objectif de tous : l'envie de progresser et de travailler sérieusement.

Maintenant, place à vos témoignages !

« C'est sous un soleil éclatant que nous avons retrouvé avec plaisir Françoise et Joël au centre de Seignosse dans les Landes au bord de l'atlantique afin de participer au stage de golf. »

Ce séjour s'articule entre entraînement le matin au golf de Hossegor et l'après-midi, une compétition de 9 trous sur trois golfs: Moliets, Epherra (situé dans le pays Basque) et Pinsolle.

L'entraînement du matin s'organise en trois ateliers : le putting, l'approche et le practice ; chaque pro analyse notre technique, corrige nos défauts et met en place des exercices afin d'améliorer notre gestuelle.

L'après-midi, lors des compétitions, nos pros nous expliquent les difficultés, les pièges du parcours à éviter et la stratégie à mettre en place.

Le stage se termine par une compétition sur le golf de Pinsoll. Au sein de chaque équipe, Joël désigne un capitaine et les équipiers sont répartis par tirage au sort suivant leur niveau.

La remise de lots se fait autour d'un pot en compagnie de nos pros au centre de Seignosse et le 19^e trou est fêté autour d'un repas pris au bord de l'étang Blanc. »

Armelle, Jean-Claude

« Dès l'arrivée, le ton d'une ambiance chaleureuse est donné : Joël à la manœuvre et tout devient ludique.

Convivialité et technicité caractérisent le stage de golf à Seignosse. Du petit déjeuner en commun, au repas de fin de stage en passant par les déplacements à l'extérieur, le groupe fonctionne à merveille.

Un petit air de compétition lors des sorties et les efforts dépensés sur le practice et autre greens d'entraînement deviennent vite un jeu, le tout orchestré par des supers pros en quête de nous faire réussir.

On repart confiant, avec l'impression que tout va nous réussir et en se promettant de se retrouver l'année prochaine. »

Marie Jo, Raymond

Organisation impeccable, rigueur et décontraction, ambiance amicale, alternance remarquable dans les ateliers d'apprentissage ou de perfectionnement, parcours variés et magnifiques, pros très pédagogues, tous les ingrédients sont réunis à l'ATSCAF de Seignosse sous l'autorité de Joël Garcia pour nous faire progresser au golf, c'est pour cela que nous revenons chaque année ; merci Joël et à l'année prochaine.

D et Y Lenoir

Merci pour cette chaleur humaine, cette ambiance amicale et cette gratitude, dont vous témoignez. Vous avez grandement mérité que l'on vous donne la parole dans le but d'informer et d'attirer les futurs stagiaires et golfeurs en devenir : d'autres témoignages sur atscaf.fr - Rubrique Séjours.

Joël Garcia



BULLETIN DE RÉSERVATION SÉJOURS

A retourner à : ATSCAF-SÉJOURS - 67 rue Barbès - BP 80001 - 94201 Ivry-sur-Seine

DEMANDEUR

NOM :
PRÉNOM :
ADRESSE :
.....
CODE POSTAL :
COMMUNE :
TÉL. BUREAU :
TÉL PORTABLE :
TÉL DOMICILE :
E-MAIL :

DATE DE SÉJOUR

1^{ER} CHOIX DU / AU / /
2^E CHOIX DU / AU / /
3^E CHOIX DU / AU / /
Nombre de chambres souhaitées :
Autres observations :

STAGES MEGÈVE ET SEIGNOSSE :

Réservations sur ce bulletin à l'exception des Trophées
Seniors et Double à Seignosse : bulletin spécifique.

ADHÉSION ATSCAF INDIVIDUELLE OBLIGATOIRE À PARTIR DE 16 ANS (Joindre photocopie des cartes ou des justificatifs)

PERSONNES À INSCRIRE (y compris le demandeur s'il séjourne)

Nom Prénom		N° adhérent	Fonctionnaire*		Autres*	Date de naissance
			Financier	Non financier		
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						

 Lien de parenté : C : conjoint E : enfant(s) A : autres * Mettre une croix

FORMULE CHOISIE (sous réserve des disponibilités)

SEIGNOSSE

☐ Studio ☐ F2 ☐ F3
☐ Villa ☐ Villa côté parc

Nombre de stages de Golf :
Nombre de stages de Surf enfant :
Nombre de stages de Surf adulte :
Nombre de stages de Pelote basque :

JUAN-LES-PINS

☐ Personne seule ☐ Parking
☐ Terrasse

Nombre de séjours Randonnée :
Nombre de séjours Golf (tournoi en double) :
Nombre de stages Golf (débutant ou confirmé) :

MEGÈVE

☐ Bain-wc ☐ Parking
☐ Velux ☐ Personne seule

Nombre de stages Rando :
Nombre de stages Aventure :
Nombre de stages Bien-être :
Nombre de stages V.T.T. :
Nombre de séjours Rando botanique :

Les réservations et les attributions des chambres se font à Ivry-sur-Seine. Le fait de s'inscrire à un séjour vaut acceptation des conditions générales (cf. au verso).



Paiement de l'acompte et du solde par carte bancaire

Veuillez indiquer votre numéro de carte bancaire :

Notez les 3 derniers numéros situés au verso de votre carte :



Date d'expiration de votre carte :

Date et signature

Montant à débiter :

**DOSSIER À RÉGLER IMPÉRATIVEMENT
30 JOURS AVANT LE DÉPART**

A _____ Le _____
Signature

A lire très attentivement... Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans.
Les inscriptions individuelles sont ouvertes pour l'été dès réception de la revue Été 2013.

I • CONDITIONS D'INSCRIPTION À L'ATSCAF

Nos installations sont réservées aux adhérents de l'ATSCAF à jour de leur cotisation au moment du paiement du solde. L'adhésion à l'ATSCAF peut se faire à titre de membre bienfaiteur pour les personnes n'appartenant pas à l'administration des finances et non fonctionnaires.

II • DURÉE DES SÉJOURS ET MODALITÉS PRATIQUES

- **Durée** : 7 nuits, 8 jours, du samedi 17 h au samedi suivant avant 10 h.
- **Séjours courts** : Possibilités dans la limite des places disponibles.
- **Groupe**s : Il est à signaler aux séjournants la présence de groupes dans les centres de vacances ATSCAF hors période des vacances scolaires. Contingent de chambres déterminé par l'ATSCAF.
- **Animaux** : Interdits dans TOUS les centres de vacances ATSCAF.

Alcool : toute consommation d'alcool est strictement interdite dans les chambres de nos résidences ATSCAF.

III • TARIFS

Nos tarifs à l'exception de Seignosse sont établis par personne et par semaine, ils varient selon la capacité de la chambre et la période concernée. Les boissons et la taxe de séjour sont facturées sur place en supplément.

• Tarif individuel :

Si la « somme de vos revenus déclarés pour 2011 par foyer fiscal
(avant tout abattement ou déduction)
Nombre de parts fiscales »

est inférieur ou égal à **13 614 €**, vous bénéficiez d'un abattement de 20 % sur le tarif indiqué en pension complète. Cet abattement s'applique également aux personnes à charge figurant sur votre déclaration fiscale.

- **Tarif de groupe** : Conditions particulières à partir de 15 personnes en dehors des vacances scolaires et des périodes promotionnelles.
- **Réductions** : Les réductions pour enfants partageant la chambre d'un adulte varient selon l'âge atteint à la date de début du séjour.

Réductions enfants :

A Megève :

moins de 2 ans = **gratuit**

de 2 à 5 ans révolus = - **100 €** par semaine

de 6 à 13 ans révolus = - **70 €** par semaine

A Juan-Les-Pins :

moins de 6 ans = **gratuit**

de 6 à 11 ans révolus = **50 %**

- **Occupant seul une chambre de plusieurs personnes** : le supplément, quelle que soit la période, est de **90 €** par semaine.

IV • RÈGLEMENT DU SÉJOUR

Possibilité de régler votre séjour en chèques-vacances, renseignez vous auprès de votre mutuelle.

• Montant des acomptes :

- Pension complète ou demi-pension : **76 €** par personne et par semaine. - Location : **76 €** par appartement et par semaine.

• Composition d'un dossier de réservation :

- un imprimé bulletin de réservation par séjour,
- un chèque représentant l'acompte à l'ordre de l'ATSCAF fédérale, ou si vous souhaitez régler à distance par carte bancaire, remplissez la partie réservée à cet effet sur le bulletin de réservation,
- la photocopie de la ou des cartes ATSCAF ou du justificatif d'adhésion.
- **Tout dossier incomplet sera retourné.**

Adressez ce dossier à :

ATSCAF FEDERALE, Secteur des Séjours - 67 rue Barbès - BP 80001
94201 Ivry-sur-Seine - Tél : 01 79 84 35 16.

- **Règlement du solde et formalités d'adhésion** : Sans rappel de notre part, le SOLDE et les ADHÉSIONS devront être SPONTANÉMENT effectués au plus tard 30 JOURS avant la date du départ. Faute de règlement après la date limite indiquée, votre réservation sera annulée et les acomptes retenus à titre de dédommagement.

V • ANNULATION ET INTERRUPTION DE SÉJOUR

1. Annulation avant le séjour :

- a) Toute annulation plus de 30 jours avant le début du séjour donne lieu au remboursement des sommes versées moins :
 - **30 €** par personne et par semaine.
 - **46 €** par appartement et par semaine s'il s'agit d'une location.
- b) Toute annulation pendant la période de 30 jours précédant le début du séjour ne donne lieu à aucun remboursement. Vous restez redevable de l'intégralité du prix du séjour mais vous bénéficiez cependant automatiquement d'une assurance annulation auprès de la compagnie d'assurance Europ Assistance (contrat n° 63.111.116 P).

Sous réserve des dispositions du contrat* l'assureur vous remboursera les sommes versées, pour les motifs suivants :

- **Maladie grave, accident ou décès** : de vous-même, de votre conjoint (ou de la personne vous accompagnant sous réserve qu'elle figure sur la même facture), de vos ascendants ou descendants directs et/ou de ceux de votre conjoint ou de la personne vous accompagnant, de vos gendres, belles-filles.

- **Destructions** : Dommages matériels importants atteignant l'assuré dans ses biens propres, ou dans ses locaux professionnels s'il exerce une profession libérale ou dirige une entreprise, et nécessitant impérativement sa présence.

- **Réquisition par le ministère.**

* A l'exception des cas suivants :

- Etat de grossesse et toutes complications dues à cet état, fausse-couche, accouchement et suite, I.V.G.,
- Maladie antérieure ou chronique à la souscription du contrat, accident non consolidé au moment du départ,
- Nécessité d'effectuer une cure, un traitement esthétique, psychique ou psychothérapeutique, y compris dépression nerveuse,
- Contre-indication de vaccination ou de voyage,
- Accident occasionné par la pratique de certains sports dangereux : Varappe, bobsleigh, skeleton, hockey sur glace, plongée sous-marine, tous sports aériens,
- Guerre civile ou étrangère, émeutes, mouvements populaires,
- Participation volontaire d'une personne assurée à des émeutes ou grèves,
- Désintégration du noyau atomique ou toute irradiation provenant d'une source d'énergie présentant un caractère de radioactivité,
- Alcoolisme, ivresse, usage de médicaments, de drogues ou de stupéfiants non prescrits médicalement,
- Tout acte intentionnel pouvant entraîner la garantie du contrat.

* Démarches à effectuer :

- Déclarer le sinistre dans les **48 HEURES** après en avoir eu connaissance, directement au secteur des Séjours : ATSCAF FEDERALE - **67 rue Barbès - BP 80001 - 94201 Ivry-sur-Seine.**

2. Interruption en cours de séjour :

Vous bénéficiez automatiquement d'une assurance interruption pendant votre séjour dans l'un des centres de vacances ATSCAF dûment justifiée :

* Démarches à effectuer : Cf. « Annulation avant le séjour ».

* Remboursement au prorata temporis à compter du jour suivant l'évènement.

VI – ASSURANCE ATSCAF

Du fait de votre adhésion à l'ATSCAF, vous êtes assuré pour les accidents au titre de la pratique sportive, ski inclus, par la Mutuelle Des Sportifs (faire l'avance des frais et une déclaration auprès de cet organisme - contrat n° 657).



LES NOUVELLES DU SECTEUR VOYAGES

En raison des derniers événements survenus dans la région de Bahir Dar, le circuit Ethiopie qui devait avoir lieu du 28 mars au 07 avril est annulé pour des raisons de sécurité.

Suite aux changements dans les DATES DE ROTATION de la compagnie aérienne Ouzbekistan Airlines, le circuit initialement prévu du 28 septembre au 05 octobre 2013 est reporté en 2014.

VOYAGE 65° ANNIVERSAIRE ATSCAF - Séjour Marrakech. Avec 450 inscrits, ce séjour a remporté un franc succès.

PARTENARIAT



Afin d'élargir la gamme de ses destinations, l'ATSCAF a choisi HURTIGRUTEN, propriétaire du fameux express côtier norvégien reliant Bergen à Kirkenes depuis 1893 et

spécialiste des croisières Groenland, Islande et Antarctique.

A compter du 1^{er} janvier 5 % de réduction sur toutes les croisières (hors excursions et assurances).



DEMANDE DE PROGRAMME DETAILLE

Nom et prénom :

N° d'adhérent (à communiquer impérativement) :

Adresse :

.....

.....

N° de téléphone (horaires de bureau) :

e-mail (à communiquer si possible) :

Programmes demandés :

VOYAGES ATSCAF 2013

Pour certains de ces voyages il ne reste que très peu de places et à la parution de la revue, certains seront peut être complets ; une liste d'attente sera alors ouverte.

VOYAGES 2013 PLACES DISPONIBLES

JUIN

YUKON

Du 14 au 24 juin - Prix : 3 800 €

SEPTEMBRE

UKRAINE

Du 09 au 18 septembre - Prix : 2 630 €

ISLANDE

Du 09 au 19 septembre - Prix : 3 250 €

VENISE (WEEK END MUSICAL avec opéras à LA FENICE)

Du 20 au 23 septembre - Prix : 2 630 €

TREK CAP VERT

Du 15 au 22 septembre - Prix : 1 400 €

ARMENIE

Du 25 septembre au 03 octobre - Prix : 1 550 €

OCTOBRE

INDE FÊTE DE GANESH

Du 18 au 30 octobre - Prix : 3 400 €

COSTA RICA

Du 28 octobre au 08 novembre 2013 - Prix : 2 650 €

Extension Panama du 07 au 10 novembre - Prix : 980 €

CUBA

Du 19 au 29 novembre - Prix : 1 980 €

EMIRATS : Sultanat d'Oman / Péninsule de Musandam / Dubaï / Abu Dhabi

Du 25 novembre au 05 décembre - Prix : 2 930 €

DÉCEMBRE

THAÏLANDE

Du 02 au 13 décembre - Prix : 1 960 €

REGARDS SUR QUELQUES DESTINATIONS 2013



LES EMIRATS

Du 25 novembre au 05 décembre - Prix : 2 930 €

Découverte de la péninsule du Musandam, dans le détroit d'Ormuz. Croisière en boutre dans les fjords du Musandam. Visites des villages traditionnels omanais. Immersion dans le désert du Wahiba. Nuit au cœur des dunes. Journée d'exploration en 4x4. Découverte de Dubaï et d'Abu Dhabi. Montée à la Burj Khalifa à Dubaï, la plus haute tour du monde.



L'ARMENIE

Du 25 septembre au 03 octobre, Prix : 1 550 €

Erevan / Etchmiadzine Garni / Gueghard / Haritchavank / Gyumri / Haghpats / Akhtala / Dilijan / Haghartsine / Sevan / Jeremouk / Khndzoresk / Tatev / Goris Noravank / Khor Virap. Située au cœur de la région du Caucase, l'Arménie a vu se constituer très tôt sur son territoire une civilisation aussi originale que brillante. Héritière de l'antique royaume ourartéen, elle est devenue une entité parfaitement délimitée lors de la désagrégation des empires hellénistiques. Elle s'est constituée alors en un royaume important, mais a dû cependant s'incliner devant la puissance romaine. Devenue en 301, le premier « État chrétien » de l'histoire, elle a donné naissance à un art, une architecture et une littérature tout à fait exceptionnels. Les Arméniens, toujours solidement attachés à leur religion, leur culture et leur langue, sont infiniment accueillants et fiers de faire découvrir leur pays.



L'INDE FETE DE GANESH

Du 18 au 30 octobre - Prix : 3 400 €

Ganesh Chaturthi ou Fête de Ganesh est une des fêtes les plus populaires de l'Inde. Des millions de personnes vénèrent chaque année Ganesh, le Dieu à tête d'éléphants fils de Shiva et Parvati. Cette figure mi-animale et mi-humaine est considérée comme un porte-bonheur dans la religion hindouiste et chaque année les hindous organisent une grande fête en son honneur.

Les chars décorés à l'effigie du Dieu Ganesh sont portés lors d'un grand défilé coloré au son des flûtes et des tambours accompagnant les danseurs avant l'immersion des idoles pour respecter le cycle de la création et de la dissolution.

Vous pourrez aussi découvrir Bombay, Calcutta, Bodhgaya, Rajgir, Gaya, Bénarès, Allahabad, Khajuraho, Orchha, Gwalior, Agra et Le Taj Mahal et enfin Delhi.



THAILANDE

Du 02 au 13 décembre 2013 - Prix : 1 960 €

Paris / Chiang Mai / Doi Saket / Chiang Rai / Triangle D'or / Chiang Saen / Mae Chan / Chiang Mai / Lampang / Si Satchanalai / Sukhothai / Phitsanulok / Lopburi / Ayutthaya / Bangkok / Damnoen Saduak / Ile De Koh Samet / Bangkok / Paris

Descriptif des autres destinations 2013 sur atscaf.fr

GRANDS PROJETS DE CIRCUITS 2014 (EN PRÉPARATION)

ARGENTINE DU NORD

BIRMANIE

TANZANIE

MARTINIQUE / GUADELOUPE

INDE

CANADA

USA LOUISIANE

Et bien entendu, d'autres voyages et croisières à découvrir sur notre revue DETOURS 2014 (sortie prévue mi juin).

Ce numéro vous fera découvrir toutes les destinations proposées par l'ATSCAF en 2014. Des grands classiques mais aussi des inédits, une large gamme de circuits sur tous les continents et à tous les prix.

BULLETIN D'INSCRIPTION TOURISME

DEMANDEUR

NOM :

PRÉNOM :

TÉL. BUREAU :

TÉL. FAX :

TÉL DOMICILE :

TÉL PORTABLE :

E-MAIL :

NOM ET TÉLÉPHONE DE LA PERSONNE À PRÉVENIR EN

CAS DE NÉCESSITÉ :

.....

ADRESSE PERSONNELLE :

.....

.....

CODE POSTAL :

COMMUNE :

ADRESSE PROFESSIONNELLE (ou 2^e adresse) :

.....

CODE POSTAL :

COMMUNE :

PERSONNES À INSCRIRE (en n° 1 le demandeur)

Nom Prénom		N° adhérent	Fonctionnaire*		Autres*	Date de naissance
			Financier	Non financier		
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						

 Lien de parenté : C : conjoint E : enfant(s) A : autres * Mettre une croix

Important : mention des n°s adhérents obligatoire. Le fait de s'inscrire à un voyage implique l'acceptation des conditions reprises au verso.

PRESTATIONS DEMANDÉES VOYAGES ATSCAF

DESTINATION

DATE

☐ CHAMBRE DOUBLE (à partager éventuellement) ☐ Chambre individuelle

ASSURANCE ANNULATION ☐ OUI ☐ NON

☐ Extension



Paiement de l'acompte et du solde par carte bancaire

Veuillez indiquer votre numéro de carte bancaire :

Notez les 3 derniers numéros situés au verso de votre carte :

Date d'expiration de votre carte :

Date et signature



Montant à débiter :

A _____ Le _____
Signature

* Pour le solde, vous voudrez bien indiquer à nouveau les références de votre carte bancaire.

I • CONDITIONS GÉNÉRALES

L'inscription pour tout voyage ou séjour organisé par l'ATSCAF ou par l'intermédiaire d'une agence voyageur, implique l'acceptation des conditions générales régissant les rapports entre les Agences de Voyages et leur clientèle, en application de la loi du 22 juillet 2009 (art. R 211.3 à R 211.11) du Code du Tourisme.

II • CONDITIONS PARTICULIÈRES

- 1 / Être membre de l'association à jour de la cotisation de l'année en cours et à la date du voyage. Cette condition s'applique à tout participant âgé de plus de 16 ans au jour du départ.
- 2 / Remplir la demande d'inscription, la dater, la signer et la renvoyer accompagnée d'un 1er acompte de 100 à 200 € selon le voyage.
- 3 / Régler un 2^e acompte de 25 % du prix total du voyage 6 mois avant le départ (par chèque, ordre de virement ou carte bancaire). Le SOLDE devra être SPONTANÉMENT réglé au plus tard 30 jours avant la date du départ (mentionner votre nom et le n° de dossier de la confirmation).
- 4/ Les autres conditions particulières à chaque voyage ou séjour sont disponibles sur les programmes détaillés de chaque circuit, ils précisent notamment le contenu, les prix, les conditions d'annulation ainsi que les formalités administratives et sanitaires nécessaires à l'exécution du voyage.

III • VOYAGES ORGANISÉS PAR L'ATSCAF

1 / Prix

Les prix sont forfaitaires et prévus par personne, en chambre double. Ils comprennent toutes les prestations détaillées au programme. Ils sont fixés en fonction du cours des changes et des coûts des transports aériens ou terrestres, à la date de parution du programme et en fonction d'un nombre précis de participants.

Ils sont donc susceptibles d'être modifiés en cas de fluctuations importantes et, dans ce cas, les participants en sont avisés au moins 1 mois avant le départ.

Les prix comprennent les frais de visas, taxes d'aéroport ou portuaires, hors surtaxes. Ces prix étant établis forfaitairement, aucune réduction ne peut être consentie pour les services non utilisés par des participants pour quelque raison que ce soit.

2 / Logement

Il est prévu en chambres à 2 lits. Un supplément est perçu pour le logement en chambre individuelle, dans la mesure des disponibilités des hôtels. Une personne seule peut demander à partager une chambre à 2 lits, à condition qu'un autre participant demande le même avantage. Dans le cas contraire, le supplément pour chambre individuelle sera automatiquement facturé.

3 / Déroulement du programme

Le circuit détaillé est établi en fonction de données techniques (jour et horaires des transports aériens) et des réservations effectuées (hôtels, prestataires de services) préalablement à la parution du programme.

Ces éléments peuvent être modifiés après la parution du programme. En cas de modifications importantes, l'ATSCAF se réserve la possibilité de

changer l'itinéraire, l'ordre des visites, des étapes ou des hôtels. Si ces changements sont connus avant le départ, les participants en sont avisés immédiatement. S'ils sont imposés durant le voyage, la décision sera prise par le responsable du groupe dans le seul intérêt des participants ou de leur sécurité.

IMPORTANT : l'ATSCAF agit seulement en qualité de mandataire des voyageurs auprès des compagnies de transport. Elle ne peut être rendue responsable en cas de force majeure, notamment de retards, modifications de parcours, pannes, grèves, accidents, etc.

De même, un accident de personne survenu au cours du voyage ne saurait engager sa responsabilité.

Les bagages, vêtements, sacs, etc. restent sous la responsabilité de chaque participant pendant toute la durée du voyage ou du séjour. L'association ne pourra accepter aucune réclamation au sujet de leur vol, perte, détérioration.

IV • CONDITIONS D'ANNULATION DES VOYAGES (toute annulation doit être signalée par courrier)

Par l'association : en cas d'insuffisance de participants et s'il n'est pas possible de maintenir le voyage, ces derniers seront avisés au plus tard 21 jours avant le départ et remboursés intégralement des sommes déjà versées, sans autres indemnités. Il en est de même si le circuit doit être annulé pour des raisons de sécurité.

Par les participants : voir descriptif du voyage.

V • ASSURANCES

Assurances assistance rapatriement et annulation :

Tous les voyages ATSCAF incluent une assurance assistance/rapatriement dont le contrat résumant les garanties est joint à toute confirmation d'inscription. Prière de consulter très attentivement ce document pour vérifier que vous êtes suffisamment assuré.

En option : assurance annulation.

- Assurance responsabilité civile professionnelle : conformément à la législation en vigueur, l'ATSCAF a souscrit cette assurance auprès de COVEA RISKS, police n° 110 217 905.

VI Toute modification d'orthographe de nom, de changement de nom ou de cession de contrat entraînera une pénalité d'un montant de 150 € si elle intervient moins de 45 jours avant le départ du voyage.

VII Le montant des taxes aériennes et des éventuelles surcharges carburant pourra être réajusté jusqu'à l'émission des billets.

VIII Les horaires de vols sont donnés à titre indicatif dans le descriptif du voyage. Ils sont confirmés lors de l'envoi de la convocation aéroport. Aucun dédommagement ne sera effectué par l'ATSCAF si les éventuels préacheminements ont été achetés avant l'envoi de la convocation aéroport.

L'ATSCAF confirme, cette année encore, son dynamisme avec une nouvelle augmentation du nombre de ses adhérents (+783 par rapport à l'an dernier), leur total atteignant 51 308.

Le conseil d'administration fédéral remercie ici tous les bénévoles qui, épaulés par les agents permanents, agissent au quotidien dans les départements pour offrir des prestations variées et de qualité.

La saison 2011/2012 a été marquée par le transfert, début juin, du siège social de la fédération dans les nouveaux locaux d'Ivry sur Seine. Ce changement d'adresse a entraîné le renouvellement d'une partie du personnel sans pour autant nuire à la continuité du service.

Les secteurs des sports et de la culture ont subi une nouvelle baisse de leur enveloppe budgétaire, la subvention accordée par le ministère ayant été amputée d'une régulation de 6% (1% de plus que l'an dernier). Toutes les manifestations sportives et culturelles ont pourtant eu lieu pour le plus grand plaisir des adhérents, nombreux à y participer.

Le résultat d'exploitation des centres de vacances est en léger recul : les taux de fréquentation ont baissé tant en hiver qu'en été alors que les charges n'ont pas suivi dans les mêmes proportions. Les taux de satisfaction des clients restent toujours très élevés (aucune moyenne en dessous de 8 sur 10), tant au niveau de l'accueil que de la qualité de l'hébergement et de la restauration.

La marge dégagée par l'activité voyages est également moins élevée que celle de l'an dernier, les adhérents voyageant par l'intermédiaire de l'ATSCAF ayant été moins nombreux. Cela s'explique par les effets de la crise économique touchant de plein fouet le secteur du tourisme combinés avec ceux du climat d'instabilité qui règne dans plusieurs pays du bassin méditerranéen.

SPORTS

SUBVENTION 637.314 €

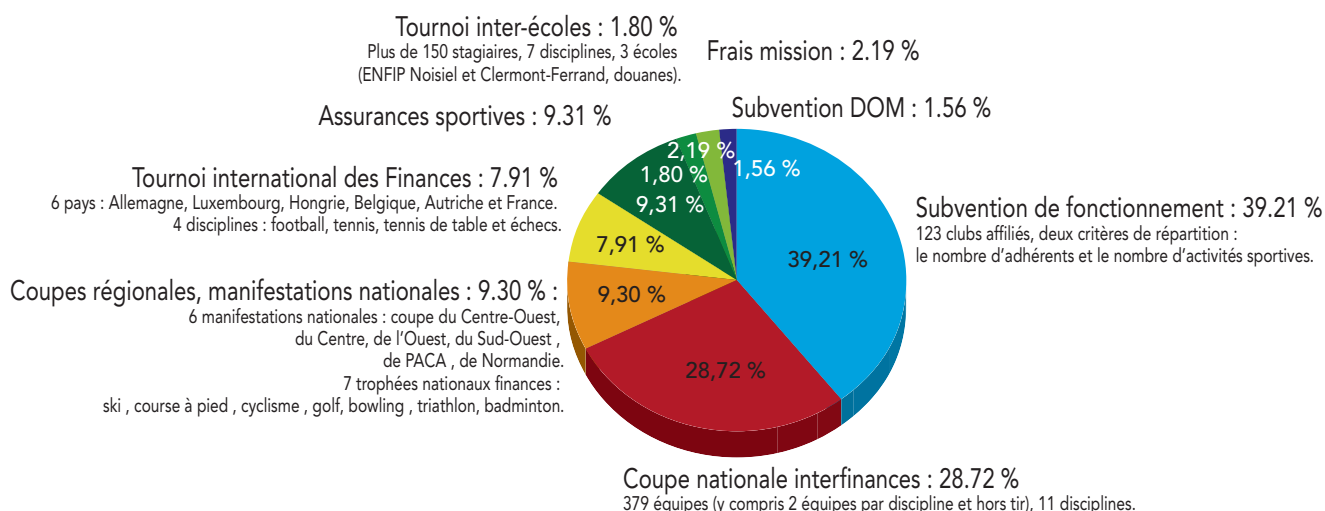
L'activité 2012 du secteur s'est articulée autour des thèmes principaux :

- **La CNIF** : les finales et la remise des coupes se sont déroulées le 28 avril 2012 sur les installations de l'ENFIP Noisiel et du gymnase de l'ESIEE à Noisy le Grand.
- **Le Tournoi international des Finances** était organisé cette année par l'Autriche. La France a terminé à la 2^e place derrière la Hongrie solide lauréat et en se classant, 1^{re} au tennis, 3^e en tennis de table et football, et 4^e aux échecs.

- **La Coupe inter écoles financières** était organisée par l'école des Douanes de Tourcoing le 7 juin 2012.

- **6 manifestations régionales** : coupe du Centre-Ouest à Vichy (ATSCAF Creuse), du Centre à Chartres (ATSCAF Eure et Loir), de l'Ouest à Saint-Avé (ATSCAF Morbihan), du Sud-Ouest à Bombannes (ATSCAF Landes et Lot et Garonne), de PACA à Roquebrune sur Argens (ATSCAF Retraités du Vaucluse), de Normandie à Houlgate (ATSCAF Calvados).

- **7 trophées nationaux finances** : ski à Méribel (Fédération), course à pied à Boisseuil (ATSCAF Haute-Vienne), cyclisme à Amboise (ATSCAF Indre et Loire), golf à Agadir (Fédération), bowling à Lomme (ATSCAF Nord), triathlon à Carcans-Maubuisson (ATSCAF Gironde), badminton à Arras (ATSCAF Pas de Calais).



Répartition en % de la subvention allouée à l'activité par rapport au montant total de la subvention.

CULTURE

SUBVENTION 108.618 €

MANIFESTATIONS NATIONALES 2012

Les manifestations ont une fois de plus connu un franc succès.

• **Le 20^e Festival des Jeux de l'esprit**, du 4 au 9 mai 2012, à Strasbourg. St Nabor, dans la résidence du Domaine St Jacques - Bas-Rhin.

5 activités ludiques et culturelles longtemps appelées le BEST (Belote, Bridge, Echec, Scrabble, et Tarot) avec pour la première fois l'arrivée d'un sixième jeu le poker. Une soixantaine de participants toujours heureux de se retrouver autour d'une table pour challenger amicalement.

• **Le 39^e Salon national interfinances de la photographie**, du 8 juin au 2 juillet à l'Ecole nationale des Finances Publiques (ENFIP) Toulouse et du 5 juillet au 30 août à Bercy.

Cette année, 97 auteurs adhérents de 14 associations nous ont adressé 853 photos.

Le jury en a sélectionné 154 qui ont donc été exposées à l'ENFIP Toulouse.

Cette exposition a fait l'objet d'un week-end, organisé par l'ATSCAF de l'ENFIP Toulouse, qui a réuni une quinzaine de participants.

Les œuvres ont été ensuite exposées en juillet et août à Bercy. Ce salon a, une fois encore, été particulièrement apprécié par la qualité mais également par la technicité des œuvres exposées.

• **Le 8^e Festival de théâtre**, du 11 au 14 octobre au Centre d'Activités Sportives et Culturelles des ministères économiques et financiers de Bercy.

Cette manifestation a permis à 10 troupes théâtrales de se rencontrer. Organisé par l'ATSCAF Paris, cet événement a connu un vif succès.

• Les adhérents ont retrouvé en 2012 **le Concours de poésie et le Prix de la nouvelle**.

Parmi 7 poèmes et 6 nouvelles, le jury réuni le 2 octobre a décerné quatre prix remis aux lauréats à l'occasion du vernissage du Salon national interfinances des Arts Plastiques, le 15 novembre 2012.

• Dans le hall Bérégovoy du Bâtiment Colbert, à Bercy, du 7 novembre au 1^{er} décembre 2012, s'est déroulé le 53^e **Salon national interfinances des arts plastiques**.

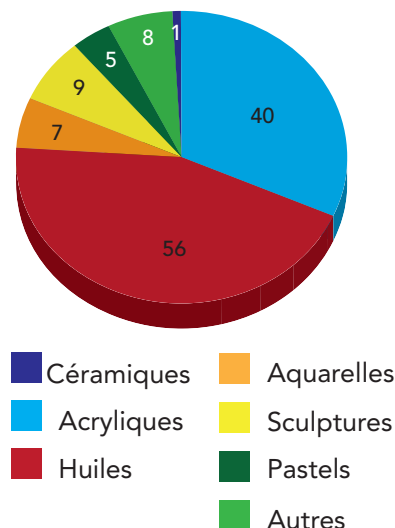
Une fois encore, le salon connut un beau succès. 126 œuvres (tableaux, sculptures et faïences) ont été exposées, réalisées par 72 artistes peintres et sculpteurs, représentants des 31 associations régionales.

STAGES

• **Stage photo** animé par Jean-Pierre BUFFEIRE à Megève, au centre de vacances ATSCAF, du 14 au 21 juillet.

Le programme du stage « Apprendre à voir et à bien voir – le numérique de A (le pixel) à Z (les scripts) » a permis aux stagiaires d'allier la pratique et la théorie lors de sorties dans la montagne mégevine.

RÉPARTITION PAR GENRE DES ŒUVRES SNAP 2012



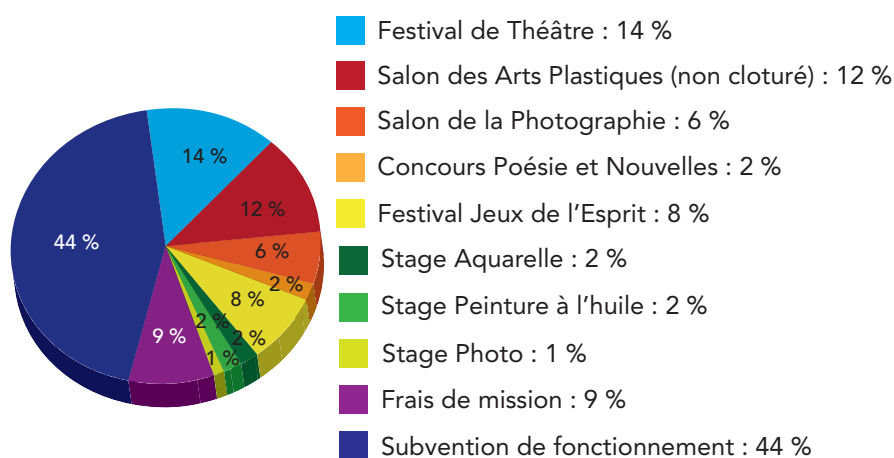
• **Stages peinture** animés par Denis CARRIERE à Juan les Pins, au centre de vacances ATSCAF, du 23 au 30 juin et du 22 au 29 septembre 2012.

- **Stage aquarelle et carnet de voyage**, du 23 au 30 juin

Rien qu'à l'évocation de lieux tels que le Port des Olivettes, Saint Paul de Vence ou l'Île Ste Marguerite, les pinceaux s'affolent, le pigment des pastels explose pour mieux représenter les chaudes couleurs de la Côte d'azur. 8 stagiaires, 2 approches de techniques différentes, mais avec le plaisir de se retrouver le soir pour échanger ces impressions azuréennes.

- **Stage peinture à l'huile du 22 au 29 septembre**

La peinture à l'huile ce n'est pas difficile... Ceci reste à démontrer. Rapide sous forme de pochade, à la manière des impressionnistes, cette technique s'acquiert au long cours de son apprentissage. 10 stagiaires ont participé.



Répartition en % de la subvention allouée à l'activité par rapport au montant total de la subvention

TOURISME

RÉSULTAT : 174.200 €

Les résultats globaux 2011/2012 font apparaître une baisse de 25,13 % par rapport à l'exercice précédent.

Dans un contexte économique et une période particulièrement difficile pour le monde du tourisme, ces résultats peuvent cependant être considérés comme bons.

VOYAGES AGENCES

Nombre de participants : 1 511

Chiffre d'affaires : 2 182 299 €

Marge : 91 986 €

Le résultat des voyages agences se maintient, malgré un nombre de participants et un chiffre d'affaires en légère baisse.

Le choix du voyage ne se fait plus en fonction des destinations mais des prix ou des promotions. Les ventes de dernière minute progressent fortement.

En raison des événements politiques, les ventes à destination des pays du sud du bassin méditerranéen ne reprennent toujours pas et les ventes vers les pays du pourtour sub saharien ont fortement chuté.

VOYAGES ATSCAF

23 voyages ont été réalisés au cours de l'exercice

2011/2012 pour un total de 462 participants

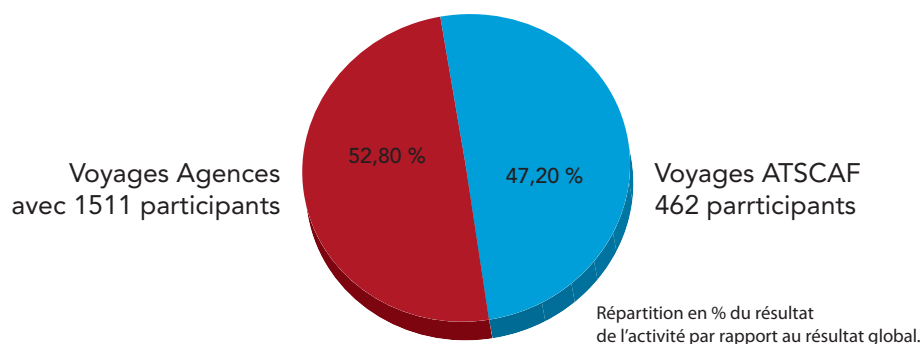
Chiffre d'affaires : 1 278 087 €

Marge : 82 213 €

Le chiffre d'affaires des voyages ATSCAF a baissé de 28% par rapport à l'exercice précédent. Ce résultat est cependant à prendre avec précaution, l'augmentation de 21,32% de la saison passée avait été tout à fait exceptionnelle.

Là aussi, la tendance vers les destinations les moins chères et la diminution de la durée des séjours se confirment.

Dans un contexte global de crise économique et politique pour les destinations du bassin méditerranéen et de l'Afrique sub saharienne et au regard de la baisse d'activité dans le secteur du tourisme, les résultats de l'ATSCAF résistent à la tendance actuelle.



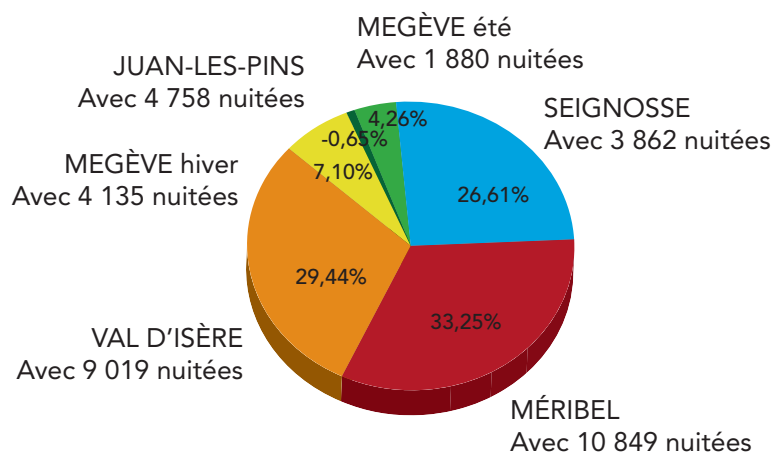
SÉJOURS

RÉSULTAT : 645.400 €

Sur l'ensemble des centres et pour les deux saisons, le résultat est en baisse de 12 %, en lien avec la diminution de la fréquentation.

Cette baisse est plus prononcée sur l'été (-22 %) que sur l'hiver (- 7 %).

Megève offre une situation contrastée puisque ce centre enregistre la plus forte baisse en hiver et la plus forte hausse en été.



ATSCAF BOUCHES-DU-RHÔNE

SALON PHOTOS À MARSEILLE

La section photos de l'ATSCAF des Bouches-du-Rhône n'a pas attendu que Marseille soit désignée Capitale de la Culture pour lui consacrer du 23 octobre au 3 novembre 2012 son XX^e Salon Régional en choisissant comme thème « Marseille autrement ».

Comment voir sa ville avec un oeil différent, sans a priori, s'évader du quotidien, du cliché carte postale...

Un exercice délicat et difficile auquel tous les photographes de la section se sont appliqués.

Comme toujours, ils ont fait appel à leur imagination et à leur talent afin que le salon soit une réussite.

En effet, plus de 120 photos toutes catégories confondues dont la moitié sur le thème, ont été soumises au jugement d'un jury composé de professionnels de la photographie dont les critiques et les conseils judicieux sont toujours appréciés.

La galerie du magasin « L'Eclat de Verre », cette année encore, a aimablement accueilli l'exposition des 60 meilleures photos. C'est dans ce cadre agréable que s'est déroulé le traditionnel vernissage dans une l'ambiance sympathique et conviviale.

■ Alain LEBLANC

■ Robert CONTI

■ Jacqueline PRETIN



Pour l'année 2013, le thème choisi est : « Fenêtres et balcons », une belle porte ouverte à la création artistique...

Nous faisons confiance à tous les photographes de la section si souvent récompensés au Salon National (Prix Hippolyte Bayard, série libre ou thème et diplômes d'honneur) pour que le prochain Salon Régional soit encore couronné de succès.

A vos appareils et bonne chasse photographique.

Le site Web de l'ATSCAF photo des Bouches-du-Rhône : <http://atscaf13photo.free.fr>

ATSCAF HAUT-RHIN

Samedi 26 janvier 2013, le Cristal Bowling de Wittelsheim accueillait la phase régionale de sports d'entreprises en équipe de 4. L'ATSCAF 68 participait pour la 2^e année à cette compétition. Détentrice du titre, notre équipe s'était fixée comme objectif, la qualification pour la finale nationale. Cette mission était accomplie avec succès puisque l'ATSCAF conserve son titre de champion régional.

L'équipe était composée de :

Jeannin Christian
Halluin Mickael
Mey Jean-Claude
Noel Albert

Au niveau individuel, Mickael Halluin terminait à la 1^{re} place avec une moyenne de 227 sur 6 lignes devant Paul Vial à 210 et Albert Noel à 196.



De plus, il faut signaler la performance cette saison, de Mickael Halluin qui établissait le score parfait sur deux lignes consécutives soit 600 sur 600. Mardi 22 janvier, il réussissait à nouveau un 300. Bravo !

Souhaitons à l'ATSCAF 68 bonne boule pour la phase nationale.

ATSCAF VALENCIENNOIS

RENCONTRES INTERNATIONALES D'ARTISTES, DE PEINTRES ET DE SCULPTEURS ORGANISÉES AVEC L'ATSCAF VALENCIENNOIS

C'est une exposition particulière mise en place par Joëlle ANDRIS, pour réunir les artistes mis à l'honneur dans chacun des salons organisés depuis 25 ans à l'Hôtel de Ville de Valenciennes.

19 de ces artistes ont répondu présents dont un peintre italien, un peintre vietnamien et un sculpteur chinois, mais aussi 3 atscafiens du Nord : Francis DEZOTEUX, Vincent MARONNIER, peintres et Gérard LEDUC, sculpteur sur bois, tous trois primés au SNAP à plusieurs reprises.

Cette exposition s'est déroulée à l'Hôtel de Ville de Valenciennes du 17 au 24 octobre 2012 et a ensuite été transférée au Cercle Culturel St André d'Abbeville (80) du 9 novembre au 3 décembre 2012.

A Valenciennes, le salon a attiré plus de 700 personnes venues découvrir les différentes techniques et a été relaté largement dans la presse locale.

A Abbeville, l'exposition était ouverte aux adhérents d'ART'VAL et de l'Atelier de Fort-Mahon. 8 atscafiens figuraient parmi les exposants.

35 élus municipaux et départementaux étaient présents au vernissage donné dans le cadre du Festival de Théâtre de la Ville. M. Frédéric SANNIER, Directeur du Centre a reprogrammé l'exposition pour 2013 au vu de son succès... Nul doute que notre adhérente



de l'ATSCAF Valenciennois ne reculera pas devant l'organisation d'un salon supplémentaire !

Merci Joëlle pour cette animation culturelle au sein de nos associations locales du Nord, en y associant les adhérents du Pas de Calais ... en attendant ceux de la Somme ?

Georges Carpentier, délégué régional 59-62.

■ Vernissage au Centre culturel d'Abbeville.



ATSCAF CALVADOS

LE 21 AVRIL 2013, C'EST LA 25^e !

Je veux bien sûr parler de la 25^e édition de la Randonnée de la Côte Fleurie. Vingt cinq ans en effet que Jean- Claude Carré, alors Président de l'ATSCAF du Calvados, eut cette idée de faire sillonner les routes printanières de la région aux amoureux de la marche à pied.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que ce fut une idée géniale puisque d'année en année, le succès a été à la clé. C'est en effet, une grande manifestation qui réunit bon an mal an environ un millier de marcheurs venant du grand ouest et de la région parisienne mais parfois aussi d'horizons beaucoup plus lointains (voire de l'étranger !). Le comité d'organisation compte donc sur la présence de nombreux Atscafiens pour fêter ce bel anniversaire.

Le programme reste quasiment inchangé et conduira les promeneurs depuis Caen, la capitale régionale de la Basse Normandie jusqu'à Villers-sur-mer, petite station balnéaire très agréable, proche de Deauville, sa prestigieuse voisine.

Comme à l'habitude, c'est un programme à la carte qui est proposé, chacun pouvant choisir entre un parcours de 10, 20, 30, 40 ou 50 km, parcours jalonné de stands de ravitaillement toujours appréciés des marcheurs (petits pains énergétiques, oranges, eau et même... camembert !).

Le premier départ est donné à Caen dès 7 h du matin pour les plus courageux (ou lève-tôt). A 10h, un 2^eme départ est organisé à



Merville Franceville pour le 20^e km ; un parcours de 30 km est également possible ; enfin le 3^e départ est donné à Cabourg à 12h30 pour les 20 derniers kilomètres.

Alors n'hésitez pas, venez nombreux passer une journée agréable en Normandie. On vous commandera le soleil pour qu'elle soit encore plus belle sous la lumière printanière et on vous assurera une ambiance très conviviale car ce n'est pas une course mais une marche où chacun participe pour le plaisir. Toutes les informations vous seront données prochainement sur notre site internet (accessible depuis l'adresse suivante : <http://www.atscaf.fr>) ou encore en contactant Nathalie Poinot, notre permanente qui vous réservera le meilleur accueil (courriel : atscafcalvados@wanadoo.fr; tél : 02 31 38 42 82 ou fax répondeur : 02 31 85 32 82).

Je vous espère donc nombreux ce 21 avril prochain. N'oubliez pas de mentionner votre appartenance à l'ATSCAF lors de votre inscription car le challenge de l'association la mieux représentée est toujours d'actualité.

Yvonne Génin

ATSCAF LOT

COURSE « 10 KM DU VALENTRE »

La course pédestre « les 10 km du Valentré » s'est déroulée le 13 janvier 2013. Organisée par l'ATSCAF du LOT, elle est la première course de l'année. Pour cette raison, elle est très appréciée de tous les coureurs.

La course du Valentré comprend 2 distances :

Le 10 kilomètres qui donne son nom à la course et qui fait partie du Challenge 2013 « ADCPHS-Route départementale - Conseil Général ». Et le 6 km « Trophée Jean-Marie SERGENT » qui a le privilège de traverser le Pont Valentré et d'accepter les coureurs et les marcheurs également.

Ce jour J, 552 inscriptions étaient enregistrées dans la galerie marchande du Centre Leclerc où ce fût l'occasion de se revoir et d'échanger des impressions sur cette nouvelle saison 2013.

A 10 heures précises, le départ était donné sous la pluie. Dans la longue descente de l'avenue Charles Pilat, les coureurs étaient libérés dans un certain vacarme, qui s'estompait ensuite progressivement pour faire place au bruit des foulées.



Si le succès de cette course a témoigné du dynamisme constant des services de l'État à travers la vie associative, il a permis également à l'ATSCAF locale de reverser une partie des recettes à la recherche pour le cancer.

Un dernier mot : félicitations aux participants mais aussi aux organisateurs bénévoles chargés de la sécurité pour leur courage en raison de cette météo médiocre.

Martine FARGES
Présidente de l'ATSCAF LOT

ATSCAF DUNKERQUE

PRÈS DE 400 PARTICIPANTS À LA CHAPELLE DU GABELOU !

La sixième édition de la chapelle du Gabelou, organisée par l'ATSCAF Dunkerque, n'a pas dérogé à la tradition : un temps froid mais sec, une participation joyeuse et colorée et énormément de convivialité.

Outre une imposante délégation de l'Ecole nationale des douanes de Tourcoing emmenée par Plumeau Major, Plumette, Lilie la Tigresse, Lilybis, Ô Danièle et Thété la Cantinière, les organisateurs dunkerquois ont eu le plaisir d'offrir un mémorable baptême carnavalesque aux représentants de l'ATSCAF Arras (23 intrépides rassemblés autour de Pierre-Jack Guyot Sparrow et Hélène Budziak), de l'ATSCAF Côte d'Opale et de l'ATSCAF Lille. Fidèle à l'esprit du Carnaval qui ne connaît pas les barrières sociales, la chapelle du Gabelou a rassemblé près de 400 convives autour d'un buffet richement garni, dans une chaude ambiance.



■ Lilybis a trouvé les clés de la chapelle

Ayant gagné ses lettres de noblesse au fil des années, elle a également reçu la visite de nombreuses personnalités locales, dont celle de Stéphane Mage, directeur régional des douanes à Dunkerque.

C'est quoi une chapelle ?

Les hôtes ouvrent leur porte à leurs amis et connaissances pour un grand moment de convivialité autour de quelques rafraîchissements vitaminés et des « en-cas » reconstituants, dont le fameux poddingue.



ATSCAF GERS

DU 30 JUILLET AU 15 AOUT 2013 (DATES PROVISOIRES)

L'ATSCAF du Gers vous propose des tarifs réduits pour le festival Jazz in Marciac cet été.

Créé en 1978, JIM (pour les intimes) se déroule durant la première quinzaine du mois d'août à Marciac, capitale européenne du jazz. Attirant un public de plus en plus nombreux, il est d'ores et déjà nécessaire de penser à vos réservations hôtelières et votre hébergement dans ce magnifique pays gersois.

Pour cela rendez-vous sur ces liens utiles :

www.jazzinmarciac.com (0892 690 277) - www.marciactourisme.com (05 62 08 26 60)

www.gers-tourisme.com

Enfin, pour vous permettre d'organiser vos soirées « concert » et bénéficier de tarifs réduits, un seul site, celui de l'ATSCAF du Gers, rubrique Culture.

Votre contact local : Patrick.darquier@dgfp.finances.gouv.fr - Tél : 05 62 05 89 02
Excellent JAZZ in MARCIAC à nos Atscafien !



TROPHÉE DE DOUBLES 2012 DU 18 AU 22 SEPTEMBRE À SEIGNOSSE

Ils sont venus, ils sont tous là les copains, les amis, qui, sous couvert de quelques parties de golf disputées, se retrouvent dans une ambiance festive afin de clôturer dans l'esprit et sous un très chaud soleil d'un été déclinant, la saison animée du golf à Seignosse. Ce dernier rendez-vous désormais incontournable dans le calendrier golfique revêt un air de vacances dans une ambiance feutrée et délicieuse, loin de la pression de la compétition pure et dure.

L'essence de ces doubles, c'est l'art de la rencontre, de la connaissance des autres et surtout cette année pour de nombreux participants, partir à la découverte des nouveaux parcours et quels parcours.

Après avoir pris possession de leurs suites respectives, la soirée démarrait dans une chaude ambiance par le légendaire tarriquet accompagné d'un succulent jambon de pays offert par notre Jean-Pierre national et magistralement découpé avec beaucoup d'efforts et de verres de rosé par notre ami Patoche.

Succès garanti pour ce jambon que nous avons dégusté sans modération et comme nous avons une grande ouverture d'esprit dans nos terres de Bayonne et de Serrano, nous l'avons trouvé presque aussi bon.

Ce championnat qui a désormais acquis ses lettres de noblesse, nous emmenait selon la tradition 3 parcours - 3 formules pour le premier tour en scramble chez nous, sur les greens moelleux de Seignosse.

Jeudi, sous un soleil radieux, nous affrontions en 4 balles les links du golf de Chiberta que beaucoup d'entre nous découvraient à cette occasion.

Ce golf de classe internationale est enchâssé dans un site magnifique en bordure de mer ce qui permet de côtoyer de superbes naïades et des champions de surf à portée de balle (maladroite) ; son lac et sa partie forêt offrent une variété de paysages et de jeu incomparables ; Il s'agit là du parcours que j'apprécie personnellement le plus dans cette riche région golfique et qui d'après les commentaires ambiants a enchanté la plupart des participants.

Une seule ombre au tableau hélas d'importance, carton jaune à l'organisateur, au grand désespoir de nos joueuses, le pro-shop était fermé ce jeudi.

Vendredi, après une ondée passagère au moment du petit déjeuner, le vent de sud dégagait le ciel et nous abordions pour le dernier tour dans une formule exigeante le total des 2 scores et par 32° le golf d'Arcangues.

Premier balcon du Pays Basque, ce parcours golfique est à l'ombre

de la Rhune majestueuse avec sa jolie boucle autour du château du Marquis d'Arcangues, promoteur du golf du même nom.

Son incontournable trou n° 16 est très connu des joueurs puisque leurs drives peuvent se perdre dans un petit cimetière au pied de la tombe de Luis Mariano qui repose là, face à sa maison natale. Dans une chaude ambiance amicale faite de satisfaction, de quiétude et de bien-être, je remettais les trophées aux couples qui se sont distingués pendant ces compétitions.

En brut, plusieurs équipes à bas handicaps pouvaient prétendre au podium ; finalement, c'est le solide et aguerri team Christine et Jean-Pierre qui l'emportait devant les équipes internationales franco anglaise Maël et Hilary et franco belge Marie-Aline et Serge. En net, j'accédais au podium grâce aux prouesses de ma gentille partenaire Danielle devant les délicieux et souriants Christiane et Christian et l'équipe soudée formée de Jean-Louis et Thierry.

Un trophée d'honneur était remis à Guy représentant de nos amis belges qui ont pris goût à l'ambiance, au climat et à l'omelette au cèpes.

Un grand merci à eux pour leur légendaire gentillesse, leur bonhomie et leur calme ainsi qu'à tous les sympathiques participants sans lesquels il n'y aurait pas de compétition et pour conclure une grosse bise à notre magnifique doyenne Nicole qui nous a enchanté une fois de plus avec son élégance et son endurance faisant les 3 parcours très vallonnés à pied ! Un exemple pour

RÉSULTATS

EN BRUT	1 Christine Calgaro - Jean-Pierre Chartron 101pts
	2 Hilary Damon - Maël Gebrillat 97 pts
	3 Marie-Aline Barré - Serge Albert 72 pts

EN NET	1 Danielle Bree - Joël Garcia 158pts
	2 Christiane et Christian Michau 138 pts
	3 Jean-Louis Jossraud - Thierry De la Bouglise





Roger Normand

Interview

réalisée par Frédéric Delmon

Passions croisées

Roger NORMAND se définit comme un simple voyageur, curieux et enthousiaste.

Mais il est surtout un amateur passionné de photographies qui essaie de rendre le plus précisément possible ses visites en image en laissant libre cours à son imagination, son inspiration.

Passionné par la photo et les voyages, bénévole hors pair, adhérent ô combien impliqué depuis de nombreuses années, il méritait incontestablement un gros plan dans ASV.

Roger, d'où vous vient cette passion conjugée pour la photographie et les voyages ?

Mon premier véritable contact avec la photographie est l'acquisition d'un reflex il y a une trentaine d'années suite à un premier voyage en Amérique centrale. La vision de photographies réalisées en noir et blanc par des photographes de rencontres, vues postérieurement, m'a vraiment par la suite décidé à lier ces deux éléments : photo et voyages. Les voyages suivants et de nouvelles rencontres avec des photographes professionnels sont véritablement le point de départ de cette passion qui ne m'a depuis jamais quitté. Voyager sans photographier est devenu inconcevable.

La fréquentation d'un club photo pour apprendre à analyser, juger une photo, améliorer mes prises de vues, m'a permis de participer à différentes expositions ou salons et transmettre mes émotions.

La photographie et le voyage, mes deux passions intimement liées, me permettent au final tout simplement de rêver et de concrétiser de belles rencontres...

Parlez-nous de moments significatifs de votre parcours de photographe...

J'ai exposé plusieurs fois dans des lieux publics ou dans des FNAC des œuvres sur l'Inde, le mur de Berlin, les roms,... Corrélativement à ce dernier sujet j'ai participé à un ouvrage collectif sur les gens du voyage intitulé « Maï pour... c'est mon livre » (préface de Martine Aubry et Tony Gatlif).

Je suis également l'auteur d'un livre de photographies sur le site de Pétra en Jordanie, « Petra, la cité du désert ».

Et actuellement, je consacre une bonne partie de mon temps à la concrétisation de différents reportages réalisés lors de mes nombreux voyages en Asie, continent que je parcours depuis très longtemps.

Votre engagement et votre implication dans l'ATSCAF sont eux aussi de longue date...

Oui, quand je suis entré à l'Ecole Nationale des Impôts (désormais ENFIP) à Clermont-Ferrand en tant que chargé d'enseignement en 1989, où j'ai animé le club photo. Cette animation s'est concrétisée pratiquement chaque année par une exposition collective.

Puis nous avons mis en place des premières rencontres photographiques mettant en présence différents photographes clermontois, des clubs photo extérieurs et les membres de notre section. J'ai également participé plusieurs années au salon national de la photographie ATSCAF et même fait partie du comité d'organisation en 1995.

L'ATSCAF, à travers l'animation du club photo à l'ENFIP, m'a permis de transmettre mes connaissances, mon « savoir », ma passion. Indéniablement, elle m'a permis de progresser à titre personnel grâce aux différentes recherches effectuées, aux rencontres et aux échanges entre passionnés tant débutants que confirmés.

Quels principes vous ont guidé dans l'animation de ce club photo ?

Mon rôle a consisté avant tout à essayer d'apporter aux différents membres une pratique différenciée qu'ils soient débutants ou confirmés. Ainsi pour les débutants, séances d'initiation aux règles essentielles de maîtrise de l'appareil photographique et de la composition (cadrage, lignes de force,...) à travers des séances collectives et des sorties sur le terrain. Pour les photographes confirmés, partage des connaissances sur la technique, la lecture de l'image, etc... Enfin l'exposition annuelle reste un événement incontournable car il permet de reconnaître et valoriser l'action de chacun et de partager.

Justement vous nous parlez de débutants, quels conseils leur donner ?

Tout d'abord voir et photographier. Ouvrir l'œil, savoir jouer avec les couleurs, les formes, les lignes, les matières, la lumière, etc...

Mais aussi composer son image, cadrer, disposer le sujet dans sa photo. Le point fort de l'image est la représentation des éléments que l'on désire mettre en valeur, à regarder en priorité.

Faire également preuve d'originalité, d'inspiration, de création... Enfin ne pas hésiter à feuilleter des revues, rencontrer d'autres photographes, participer à des concours, des expositions collectives comme celles de l'ATSCAF et surtout accepter la critique !

SAISON 2013 - COSTA BRAVA

DES VACANCES RÉUSSIES SOUS LE SOLEIL DE L'ESPAGNE !

Au bord de la mer, Sant Antoni de Calonge est situé au cœur de la Costa Brava où vous découvrirez des sites de toute beauté.

Son climat, ses plages, sa gastronomie et de nombreuses activités vous attendent. Vous pourrez choisir entre un appartement très proche ou en bord de mer. Venez et laissez-vous séduire.

LES PLUS DE L'ATSCAF(*)

■ L'ATSCAF vous offre la possibilité de louer des appartements de grand confort en bord de mer sur la Costa Brava à des prix très attractifs.

■ OFFRES EXCLUSIVES POUR BASSE SAISON

■ OFFRES ENCORE PLUS SPÉCIALES POUR 15 JOURS DE LOCATION

- Bord de mer : 600 €
- 2^e ligne avec vue sur la mer : 550 €

Nous consulter pour tarifs au mois ou à la semaine.

Au choix : une large palette de tarifs selon la capacité de la location et la proximité de la mer

Seule condition : être à jour de sa cotisation à l'ATSCAF

En vertu de la nouvelle loi 5/2012, du 20 Mars (articles 98 à 116), le gouvernement Catalan a créé une taxe sur les séjours touristiques, qui s'applique à partir de la saison 2013. La taxe touristique correspond à 0,50 €/personne et par nuit pour un maximum de 7 jours.

Les enfants de 16 ans ou moins sont exemptés du paiement.

(*) Offres valables pour le mois de mai, du 1 au 15 juin, du 16 au 30 septembre et le mois d'octobre.

Pour plus d'info, site :
www.finquesriart.com

Toute l'équipe de l'agence est à votre disposition, n'hésitez pas à la consulter !

Heures d'ouverture : du 01/06 au 30/09 :
de 9h30 à 13h30 et de 16h à 20h

Du 01/10 au 31/05 : de 10h à 13h30 et de 16h à 19h

Adhésion ATSCAF individuelle obligatoire à partir de 16 ans

Auprès de l'agence espagnole directement :

Agence **CEIGRUP FINQUES RIART**
Av. Torre Valentina, 24 - 17251 Calonge- Girona
ESPAGNE

Tél : 00 34-972 65 07 11 - Fax : 00 34-972 65 26 19
lloguers@finquesriart.com

VOYAGES AGENCES - PARTENAIRES



Baléares, Espagne, Canaries, Grèce, Chypre, Crète, Madère,
Portugal, Longs courriers

Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-10%

France, Maroc, Tunisie, Egypte, Turquie,
Bulgarie, Croatie, Italie, Sicile, Malte, autocars :

Annie FONTAINE
(Tél. 01.79.84.35.08)



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-8%

Jet tours Q

Eldorador

Annie FONTAINE
(Tél. 01.79.84.35.08)

-8%



Annie FONTAINE
(Tél. 01.79.84.35.08)

-8%



Nathalie MORAOU
(Tél. 01.79.84.35.15)

-8%

Vacances Transat
Canada / USA,
Europe, Asie...



Nathalie MORAOU
(Tél. 01.79.84.35.15)

-8%



Nathalie MORAOU
(Tél. 01.79.84.35.15)

-8%



Annie FONTAINE
(Tél. 01.79.84.35.08)

-8%

CROISIÈRES



Lisa FINUCCI
(Tél. 01.79.84.35.07)

-5%

Norvège (la ligne de l'Express
côtier), Croisières d'exploration :
Groënland, Spitzberg, Antarctique, Europe)



Lisa FINUCCI
(Tél. 01.79.84.35.07)

-8%



Lisa FINUCCI
(Tél. 01.79.84.35.07)

-8%



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-8%



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-8%

Vacances Fabuleuses
(Amérique du nord,
Amérique latine)



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-8%

Scanditours
(pays nordiques)



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-8%

Celtictours
(Irlande, Ecosse)



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-8%



Nathalie MORAOU
(Tél. 01.79.84.35.15)

-5%



Nathalie MORAOU
(Tél. 01.79.84.35.15)

-8%



Annie FONTAINE
(Tél. 01.79.84.35.08)

-8%



Sophie BUISSON
(Tél. 01.79.84.35.11)

-5%

A réserver directement auprès de nos partenaires :



Réservations au
0 825 808 808

Code ATSCAF : 10698



Réservations au
0 825 825 895 (N° indigo 0,15 euros TTC/min)
Code BH ATSCAF
Mot de passe : 154365
(Code valide pour les adhérents à jour
de leur cotisation)

Pour vos réservations agences : + d'infos et bulletin sur atscaf.fr

Consultez
notre publication
"Détours-Voyages 2013"



Revue trimestrielle de l'ATSCAF - numéro 205 - Juin 2012

VOYAGES 2013
Détours
le mag
ARTS • SPORTS • VOYAGES



www.atscaf.fr



Téléchargeable sur atscaf.fr